Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 67 (1949)

Heft: 138

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 138 Bern, Donnerstag 16. Juni 1949 — 67. Jahrgang — 67me année — Berne, jeudi 16 juin 1949 **No 138**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 6.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique": 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
«Corfina» S. A., Chur.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Rétablissement des droits de douane d'entrée applicables à certains produits et modification de certains droits.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 10. April 1926 von Fr. 24 000, zu Gunsten der Firma Benteli AG., Buchdruckerei, Bern-Bümpliz, zu Lasten von Ernst Hungerbühler, Chemiker, Pflanzschutzmittel-Fabrik Brugg, eingetragen im Grundbuch der Gemeinde Brugg auf Blatt 175.

Der Inhaber dieses Grundpfandtitels wird hiemit aufgefordert, ihn innert Jahresfrist, d. h. bis 18. Juni 1950, dem Bezirksgericht Brugg vorzulegen, ansonst der Titel als nichtig und kraftlos erklärt würde. (W 332[3])

Brugg, den 10. Juni 1949. **Bezirksgericht.**

Es wird vermisst: Namenschuldbrief von Fr. 3000 vom 15. Juni 1912, Belege Serie II, Nr. 785, lautend zu Gunsten Gottfried Läderach, alt Landwirt und Bannwart, Richigen zu Worb, und zu Lasten Fritz Läderach, Landwirt und Bannwart, Richigen, und der Grundbuchblätter Nrn. 991—997 von Worb. Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, ihn innert der Frist von einem Jahr seit Bekanntmachung dem Richteramt Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, andernfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (W 326[1])

Schlosswil, den 9. Juni 1949.

Der Gerichtspräsident von Konolfingen: Pflüger.

Es werden vermisst: Zwei Pfandtitel nach altem zugerischem Recht Nrn. AW 24588 und AW 24589, von je Fr. 1000, haftend mit einem Vorgang von Fr. 45 700, bzw. Fr. 46 700, auf der Liegenschaft Assek.-Nr. 11a-d (GBP Nr. 295) in der Gemeinde Risch, errichtet am 14. Oktober 1910, bzw. 8. Oktober 1910 zu Gunsten des Christian Belser, Vater, Zug. Derzeitiger Liegenschaftseigentümer: Hans Niffenegger, Oberrisch. (W 328[2])

Zug, den 13. Juni 1949.

Der Kantonsgerichtspräsident: Dr. Fried. Iten.

Le Juge instructeur du district de Sierre somme le détenteur inconnu des actions Nos 1597 et 1598 du Crédit Sierrois S. A., à Sierre, de 500 fr. chacune, de produire ces titres au greffe du Tribunal de Sierre, dans le délai de six mois, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée à l'expiration du délai ci-dessus. (W 329[3])

Sierre, le 14 juin 1949. **P. Devantéry.**

Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Urteil des Bezirksrichters Schaffhausen vom 13. Juni 1949 sind als kraftlos erklärt worden:

a) Fr. 4000, 3 %-Inhaber-Obligation Nr. 2146 der Schaffhauser Kantonalbank vom 31. Januar 1939, fällig am 31. Januar 1949, mit Semesterzinscoupons per 28. Februar 1945 und folgende;

b) Fr. 5000, 3 %-Inhaber-Obligation Nr. 2147 der Schaffhauser Kantonalbank vom 31. Januar 1939, fällig am 31. Januar 1949, mit Semesterzinscoupons per 28. Februar 1945 und folgende. (W 330)

Schaffhausen, den 14. Juni 1949.

Gerichtskanzlei I. Instanz: Dr. R. Matter Gerichtsschreiber.

Das Bezirksgericht Schwyz hat unterm 11. Juni 1949 kraftlos erklärt:

1. Handschrift um Fr. 1054.95 vom 3. Dezember 1832, Satz 1801, und haftend auf dem «Acherli und Jessenenried» Nr. 458 (heute Nrn. 884 und 885) des GB Iberg. Verzinsbarer Vorgang Fr. 1374.88 Debitor: Melchior Trütsch, Kreditor: Franz Marty.

2. Inhaberschuldbriefe von Fr. 1000, Vorgang 13 000; Fr. 1000, Vorgang Fr. 14 000; Fr. 1000, Vorgang Fr. 15 000; Fr. 1000, Vorgang Fr. 16 000; Fr. 1000, Vorgang Fr. 17 000; Fr. 1000, Vorgang Fr. 18 000; Fr. 1000 Vorgang Fr. 19 000; Fr. 1000, Vorgang Fr. 20 000; Fr. 1000, Vorgang Fr. 21 000; Fr. 1000, Vorgang Fr. 22 000; alle haftend auf GB Arth, Nr. 1080, Anteil Wohnhaus im Dorfe Arth, und Nr. 1081 Oekonomiegebäude und etwas Garten, in Arth.

Debitor: Frau Wollenmann-Schrutt, Hertensteinstrasse 66, Luzern, und Frau Martha Müller-Schrutt, Luegetenstrasse 1, Luzern, je zur Hälfte.

Kreditor: Julius Schrutt, Kaufmann, Dorf, Arth am See. (W 331)

Schwyz, den 14. Juni 1949. **Die Bezirksgerichtskanzlei.**

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

13. Juni 1949. Liegenschaften.

Genossenschaft Bellago, in Zollikon (SHAB. Nr. 50 vom 29. Februar 1940, Seite 393), Liegenschaften. Die Generalversammlung vom 31. Dezember 1948 hat auf dem Wege der Statutenänderung den Nennwert der Anteilscheine von Fr. 500 auf Fr. 1000 erhöht. Ferner hat die Generalversammlung vom 19. April 1949 beschlossen, die Genossenschaft im Sinne der Verordnung vom 29. Dezember 1939 über die Umwandlung von Genossenschaften in Handelsgesellschaften ohne Liquidation in eine Aktiengesellschaft umzuwandeln. Aktiven und Passiven der Genossenschaft gehen auf Grund der Bilanz per 31. Dezember 1948 auf die « Bellago AG.», in Zollikon, über. Gemäss Feststellung der Generalversammlung haben sämtliche Gläubiger die « Bellago AG.» als Schuldnerin angenommen. Die Genossenschaft wird gelöscht.

13. Juni 1949. Liegenschaften.

Bellago AG., in Zollikon. Im Sinne der Verordnung vom 29. Dezember 1939 über die Umwandlung von Genossenschaften in Handelsgesellschaften hat sich die «Genossenschaft Bellago », in Zollikon, ohne Liquidation in eine Aktiengesellschaft unter obiger Firma umgewandelt. Die Statuten datieren vom 20. April 1949. Die Gesellschaft bezweckt den Kauf, den Verkauf, und die Verwertung von Liegenschaften im In- und Ausland. Die « Bellago AG. » übernimmt von der «Genossenschaft Bellago » deren Vermögen mit Aktiven und Passiven auf Grund der Bilanz per 31. Dezember 1948, nach der die Aktiven und die Passiven je Fr. 357 252.95 betragen. In den Passiven ist eingeschlossen ein Genossenschaftskapital von Fr. 20 000, eingeteilt in 20 Genossenschaftsanteile zu Fr. 1000. Das Grundkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, ist voll liberiert, wovon der Teilbetrag von Fr. 20 000 durch Einbringung der 20 Genossenschaftsanteile der «Genossenschaft Bellago », Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern, welche Einzelunterschrift führen. Dem Verwaltungsrat gehören an und führen Einzelunterschrift Jean Spillmann, als Präsident, und Hedwig Spillmann, als Vizepräsidentin, beide von Hedingen, in Zollikon. Geschäftsdomizil: Brandisstrasse 34 (bei Jean Spillmann).

13. Juni 1949.

Baugenossenschaft Freiblick Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 181 vom 7. August 1942, Seite 1810). In den Generalversammlungen vom 12. Juli 1947 und 16. Oktober 1948 sind die Statuten dem neuen Rechte angepasst worden. Die Genossenschaft bezweckt die Beschaffung gesunder und preiswerter Wohnungen in gemeinsamer Selbsthilfe und deren Vermietung in der Hauptsache an ihre Mitglieder. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Genossenschaft wird vertreten durch zwei kollektivzeichnungsberechtigte Vorstandsmitglieder, wobei Präsident, Aktuar, Quästor und allenfalls weitere vom Vorstand ermächtigte Mitglieder zeichnungsberechtigt sind.

13. Juni 1949.

Bürohaus an der Walche A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 146 vom 25. Juni 1948, Seite 1790). Die Generalversammlung vom 28. April 1949 hat die Statuten dem neuen Rechte angepasst. Die Gesellschaft bezweckt die Verwaltung des Bürohauses an der Walche. Sie kann auch andere Immobilien erwerben, belasten, verwalten oder veräussern, Hypotheken erwerben und veräussern sowie sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital ist voll liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Zirkular, gewöhnlichen oder eingeschriebenen Brief oder Veröffentlichung im Publikationsorgan.

13. Juni 1949.

Bayram und Lenzinger G.m.b.H., Corset-Fabrik « B.B. », in Zürich 3 (SHAB. Nr. 126 vom 2. Juni 1948, Seite 1530). Die Gesellschafterversammlung vom 21. Februar 1949 hat die Statuten abgeändert. Bucur Bayram ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift als Geschäftsführer ist erloschen. Seine Stammeinlage im Betrage von Fr. 30 000 ist von dem neuen Gesellschafter Alfred Roger Bayram, rumänischem Staatsangehörigen, in Zürich, erworben worden.

13. Juni 1949.

« INCOMFIN » Compagnie Internationale Financière et Commerciale S.A., Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 127 vom 2. Juni 1949, Seite 1482). Die Generalversammlung vom 28. Mai 1949 hat die Statuten abgeändert. Zweck der Gesellschaft ist, Handels- und Industriegeschäfte, vorwiegend auf internationalem Boden, zu tätigen und zu finanzieren. Die Gesellschaft treibt ferner Schiffahrt für eigene und fremde Rechnung sowie alle jene Geschäfte, welche mit dieser Tätigkeit im Zusammenhang stehen.

13. Juni 1949.

Industrieerzeugnisse G.m.b.H., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1948, Seite 1597). Die Gesellschafterversammlung vom 27. Mai 1949 hat die Statuten abgeändert. Otto Elsässer und Karl Mägerle sind aus der Gesellschaft ausgeschieden. Sie sind nicht mehr Geschäftsführer; ihre Unterschriften sind erloschen. Otto Elsässer hat seine Stammeinlage im Betrage von Fr. 15 000 an den neuen Gesellschafter Georg Zimmerer, von Mellingen, in Horw, abgetreten. Karl Mägerle hat von seiner Stammeinlage im Betrage von Fr. 15 000 den Teilbetrag von Fr. 10 000 an den vorgenannten neuen Gesellschafter Georg Zimmerer und den Teilbetrag von Fr. 5000 an den neuen Gesellschafter Ludwig Noerpel, von Warth-Uesslingen, in Zürich 2, abgetreten. Die Stamm-

einlagen dieser beiden neuen Gesellschafter betragen demzufolge Fr. 25 000 und Fr. 5000. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der neue Gesellschafter Ludwig Noerpel bestellt worden.

13. Juni 1949.

Dreschgenossenschaft Watt, in Watt, Gemeinde Regensdorf (SHAB. Nr. 173 vom 28. Juli 1943, Seite 1726). Emil Zollinger und Emil Mathis sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Albert Hinn, als Präsident, und Rudolf Frei, als Aktuar; beide von und in Regensdorf. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

13. Juni 1949.

Gebr. Brun, Bauunternehmung, Zürich, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 60 vom 12. März 1936, Seite 613). Der Gesellschafter Albert Brun wohnt in Luzern. Geschäftslokal: Clausiusstrasse 58, in Zürich 6 (bei Dora Maggi).

13. Juni 1949. Rohbaumwolle usw.

P. H. Müller & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1948, Seite 3397), Rohbaumwolle usw. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Paul Hermann Müller-Stahel wohnt in Zürich 8.

13. Juni 1949. Automobil-Reparaturwerkstätte.

H. Hofmann, in Zürich (SHAB. Nr. 281 vom 30. November 1938, Seite 2548). Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Automobilreparaturwerkstätte. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 5. Neues Geschäftslokal: Hohlstrasse 32.

13. Juni 1949.

Kugellagerwerke J. Schmid-Roost A.-G., Nachf. Schmid & Co., Zweigniederlassung Zürich 2, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1945, Seite 893), mit Hauptsitz in Zürich 11. Der Gesellschafter Jakob Schmid führt den Allianznamen Kölla nicht mehr.

13. Juni 1949.

Société transalpine d'échanges commerciaux S.A. en liquidation (Società transalpina per scambi commerciali S.A. in liquidazione), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1948, Seite 3540). Geschäftslokal: Pelikanstrasse 37, in Zürich 1 (bei der Privat-Kommerzbank A.G.).

13. Juni 1949.

Römer & Co., Technische Verwertungs-Organisation « TEVO », in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 34 vom 12. Februar 1942, Seite 330). Der Gesellschafter Raoul Friedrich Eduard Römer wohnt in Zürich 11. Neues Geschäftslokal: Berninastrasse 96, in Zürich 11.

13. Juni 1949. Haushaltungsmaschinen.

E. Schoch, in Zürich (SHAB. Nr. 192 vom 19. August 1947, Seite 2389), Haushaltungsmaschinen. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 4. Geschäftslokal: Bäckerstrasse 55.

13. Juni 1949.

Baugenossenschaft Thalegg, in Adliswil (SHAB. Nr. 17 vom 21. Januar 1949, Seite 206). Karl Rotach ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Eduard Bovard, von Villette (Waadt), in Adliswil, ist nicht mehr Aktuar, sondern Rechnungsführer; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Juni 1949. Papierwaren usw.

G. E. Delessert, in Zürich (SHAB. Nr. 281 vom 30. November 1938, Seite 2548), Papierwaren usw. Neues Geschäftslokal: Badenerstrasse 281.

13. Juni 1949. Bijouteriewaren.

François Humbert, in Zürich (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1938, Seite 94), Bijouteriewaren. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 8. Neues Geschäftslokal: Hufgasse 19.

13. Juni 1949. Autotransporte.

Anton Marcon, in Zürich (SHAB. Nr. 70 vom 24. März 1939, Seite 613), Autotransporte. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 9. Neues Geschäftslokal: Letzigraben 119.

13. Juni 1949.

Johann Frei, Autotransporte, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Johann Frei, von Diepoldsau, in Zürich 5, Autotransporte (Sachen). Josefstrasse 19.

13. Juni 1949.

Adolf Mammele, Wäscheaussteuern, in Männedorf. Inhaber dieser Firma ist Adolf Mammele, von Zürich, in Zürich 8. Handel mit Wäscheaussteuern. Allmend.

13. Juni 1949. Autotransporte.

Max Planzer, in Dietikon. Inhaber dieser Firma ist Max Planzer, von Schattdorf (Uri), in Dietikon. Autotransporte (Sachen). Neumattstrasse 13.

13. Juni 1949.

H. Sigg, Verlag, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Hedwig Sigg, von Dörflingen (Schaffhausen), in Zürich 8. Verlagsbuchhandel. Othmarstrasse Nr. 16.

13. Juni 1949. Wolle usw.

Rosa M. Cerin «Rosmarie», in Zürich (SHAB. Nr. 109 vom 13. Mai 1937, Seite 1110), Wolle usw. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. Juni 1949. Sportartikel.

ILO-SPORT, Frau J. Loosli-Stegmann, in Zürich (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1947, Seite 450), Sportartikel. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. Juni 1949. Wein.

Karl Meier, in Zürich (SHAB. Nr. 235 vom 7. Oktober 1938, Seite 2149), Veltliner Wein. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. Juni 1949. Waren aller Art.

Emil Schärer, in Zürich (SHAB. Nr. 7 vom 11. Januar 1943, Seite 89), Waren aller Art. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. Juni 1949. Bauland usw.

Genossenschaft Albanus in Liq., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1949, Seite 574), Erwerb von Bauland usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

13. Juni 1949. Eisenkonstruktionen.

Gebrüder Tuchschmid, Zweigniederlassung in Zürich 9 (SHAB. Nr. 254 vom 29. Oktober 1941, Seite 2135), Eisenkonstruktionswerkstätte usw., Kollektivgesellschaft, mit Hauptsitz in Frauenfeld. Diese Firma wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1949, Seite 1326) von Amtes wegen gestrichen.

13. Juni 1949. Eisenkonstruktionen.

Gebr. Tuchschmid A. G., Zweigniederlassung in Zürich. Unter dieser Firma hat die seit 11. Mai 1949 im Handelsregister des Kantons Thurgau eingetragene Aktiengesellschaft «Gebr. Tuchschmid A. G.», mit Sitz in Frauenfeld (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1949, Seite 1326, in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb einer Eisenkonstruktionswerkstätte unter Einschluss des Immobilienerwerbes. Sie kann sich an andern Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Für die Zweigniederlassung führen Einzelunterschrift: die Verwaltungsratsmitglieder Walter Tuchschmid, Präsident, und Jakob Tuchschmid, Vizepräsident, beide von Thundorf und Frauenfeld, in Frauenfeld; ferner Kollektivprokura zu zweien Rosa Tuchschmid, von Thundorf und Frauenfeld, Paul Widmer, von Nussbaumen (Aargau), Ernst Wüthrich, von Trub sowie Walter Jakob Tuchschmid jun., von Thundorf und Frauenfeld, alle in Frauenfeld. Geschäftslokal: Löwenstrasse 32 in Zürich 1.

13. Juni 1949.

Sennereigenossenschaft Wappenswil, in Bäretswil (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1943, Seite 1377). Ernst Isler ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Aktuar in den Vorstand gewählt worden Andreas Frutiger, von Innertkirchen, in Bäretswil. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder mit dem Aktuar.

13. Juni 1949. Stoffe, Textilwaren.

Paul Meili, Handlung, in Russikon (SHAB. Nr. 273 vom 22. November 1937, Seite 2573), Stoffe und Textilwaren. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Paul Meili-Schiess», in Russikon, erloschen.

13. Juni 1949. Tuchhandlung.

Paul Meili-Schiess, in Russikon. Inhaber dieser Firma ist Paul Meili-Schiess, von und in Russikon. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Paul Meili, Handlung», in Russikon, übernommen. Tuchhandlung. Poststrasse.

13. Juni 1949. Zentralheizungsanlagen usw.

Bögli & Waldvogel, in Zürich 8. Unter dieser Firma sind Alfred Bögli, von Seeberg (Bern) und Basel, in Zürich 10, und Hans Waldvogel, von Zürich und Neunkirch (Schaffhausen), in Zürich 3, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 16. Mai 1949 ihren Anfang genommen hat. Erstellung von Zentralheizungs-, Lüftungs- und sanitären Anlagen. Mühlebachstrasse 90.

13. Juni 1949. Schuhe.

Brandenberger & Schnyder, in Zürich 11. Unter dieser Firma sind Robert Brandenberger, von Volketswil, in Zürich 11, und Johann Schnyder, von Vorderthal (Schwyz), in Zürich 11, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1949 ihren Anfang genommen hat. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Detailhandel mit Schuhen; Reparaturen. Winterthurerstrasse 305.

13. Juni 1949. Haare, Haarnetze usw.

R. Feldstein, vormals L. Feldstein, in Zürich (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1949, Seite 1014), Haare, Haarnetze usw. Die Prokura von Benjamin Meinrad Kirschbaum ist erloschen.

13. Juni 1949.

Schweizerische Bankgesellschaft (Union de Banques Suisses) (Unione di Banche Svizzere) (Union Bank of Switzerland), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1949, Seite 594). Die Prokuren von Paul Gumy und Erwin Widmer sind erloschen.

13. Juni 1949.

«Die Hilfe» Genossenschaft für Versicherten- und Rechtsschutz in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 78 vom 4. April 1940, Seite 619). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

13. Juni 1949.

Ingenieur- und Industriebureau A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1930, Seite 292). Diese Gesellschaft ist tatsächlich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde im Handelsregister gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

10. Juni 1949.

Photo-Engros G.m.b.H., in Bern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. Juni 1949 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Sie bezweckt den engrosmässigen An- und Verkauf von Photoapparaten und sämtlichen zudienenden Bedarfsartikeln an Wiederverkäufer. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind Ferdinand Gerstner, von Wädenswil, in Bern, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000 und Friedrich Kunz, von Grafenried, in Bern, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter und Geschäftsführer erfolgen schriftlich, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Friedrich Kunz, von Grafenried, in Bern, ist Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Zwiebelgässchen 16 (in gemieteten Räumen).

Bureau Biel

11. Juni 1949. Uhrenfedern usw.

Les Fils de Etienne Hofmann G.m.b.H., in Biel. Fabrikation von Uhrenfedern usw. (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1948, Seite 1747). Ernst Degen, von Niederdorf (Basel-Landschaft), in Biel, ist zum Geschäftsführer ernannt worden mit Einzelunterschrift an Stelle von Edgar Hofmann, dessen Unterschrift erloschen ist.

Bureau de Courtelary

13 juin 1949. Mécanique de précision.

G. Miche, à Sonceboz, mécanique de précision, construction, outillage et appareils de précision (FOSC. du 8 novembre 1948, N° 262, page 3027). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

Bureau Nidau

10. Juni 1949. Wein, Strandhotel.

Arnold Hirt und Söhne, in Tüscherz, Weinhandel und Weinbau. Betrieb des Strandhotel Engelberg (Gemeinde Twann), (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1945, Seite 87). Die Firma hat den Betrieb des Strandhotel Twann/Engelberg aufgegeben. Der Betrieb ist auf die Firma « Jacques Pfeiffer, Strandhotel Engelberg Twann », in Twann, übergegangen.

10. Juni 1949. Hotel.

Jacques Pfeiffer, bisher in Bern. Inhaber des Restaurant « Zum braunen Mutz » (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1935, Seite 1586). Die Firma hat den Sitz nach Twann verlegt und zugleich ihre Firma abgeändert. Die Firma lautet nun: **Jacques Pfeiffer, Strandhotel Engelberg Twann.** Inhaber der Firma ist Jacques Pfeiffer, von Krauchthal, in Twann. Betrieb des Strandhotel Engelberg.

11. Juni 1949. Kleinmechanik, Maschinen.

Schmitz und Matthys, in Nidau, kleinmechanische Werkstatt, Fabrikation, Kauf und Verkauf von Maschinen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1949, Seite 1126). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Kommanditgesellschaft « Schmitz und Cie. », in Nidau.

11. Juni 1949.

Paul Schmitz und Cie., Schalenfabrik, in Nidau, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 126 vom 3. Juni 1947, Seite 1487). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Pas-

siven gehen über an die neue Kommanditgesellschaft « Schmitz und Cie. », in Nidau.

11. Juni 1949. Uhrenschalen, Maschinen usw.

Schmitz und Cie., in Nidau. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind Paul Schmitz und Georg Schmitz, beide von Grenchen, in Nidau. Kommanditär ist Charles Schmitz, von Grenchen, in Nidau, mit einer Kommandite von Fr. 3000. Die Gesellschaft hat am 1. Juni 1949 begonnen und hat auf dieses Datum Aktiven und Passiven der bisherigen Gesellschaften « Schmitz und Matthys », in Nidau, und « Paul Schmitz und Cie., Schalenfabrik », in Nidau, übernommen. Schalenfabrik, Fabrikation von und Handel mit Uhrgehäusen in Metall und rostfreiem Stahl; kleinmechanische Werkstatt, Fabrikation, Kauf und Verkauf von Maschinen. Unterer Kanalweg 23.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

13. Juni 1949. Schweinehandel, Spezereien, Transporte usw.

Fritz Schlup, in Niederwichtrach. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Schlup, von Rapperswil (Bern), in Niederwichtrach. Handel mit Schweinen, Futtermitteln und Spezereien sowie Personentransporte. Wichtrach-Station.

Bureau Thun

13. Juni 1949.

Konsumverein Thun-Steffisburg und Umgebung, in Steffisburg, Genossenschaft (SHAB. Nr. 206 vom 3. September 1948, Seite 2415). Arnold Wüest, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus der Verwaltungskommission ausgeschieden. Eduard Kuster, bisher Vizepräsident, ist zum Präsidenten, Hans Flückiger, bisher Sekretär, zum Vizepräsidenten gewählt worden. Neuer Sekretär ist Emil Schiltknecht, von Eschlikon (Thurgau), in Thun. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Am 14. August 1948 wurden die Statuten teilweise revidiert, wovon jedoch die publizierten Tatsachen nicht betroffen wurden.

Bureau Wangen a. d. A.

30. Mai 1949. Woll- und Baumwollgarne, Textilwaren.

Frau L. Fuhrer-Ryf, in Bollodingen. Inhaberin der Firma, mit Zustimmung ihres Ehemannes, ist Lydia Fuhrer, geb. Ryf, von Wynigen, in Bollodingen, Ehefrau des Hans Fuhrer. Handel mit Woll- und Baumwollgarnen sowie Fabrikation von und Handel mit Textilwaren. Dorfplatz.

Uri — Uri — Uri

11. Juni 1949.

Werner Regli, Bierdepot, Mineralwasser und Garage, in Andermatt (SHAB. Nr. 55 vom 6. März 1948, Seite 673). Die Firma hat die Geschäftszweige Autotransporte und Taxameterbetrieb aufgegeben. Sie betreibt nur mehr das Bierdepot, den Handel mit und die Fabrikation von Mineral- und Tafelwasser, Süssmoste, Enzianbrennerei und eine Autogarage.

Glarus — Glaris — Glarona

7. Juni 1949. Mobilien, Immobilien usw.

Mercuris S. A., in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 2. Juni 1949 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie hat den Zweck, Mobilien und Immobilien zu kaufen, verkaufen und verwalten und jede weitere Handels- oder Finanzoperation durchzuführen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Waldo Riva, von und in Lugano, Präsident; Luigi Fontana, von Muggio, in Lugano, und Giuseppe Paolini, italienischer Staatsangehöriger, in Melide. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen je zu zweien kollektiv unter sich. Rechtsdomizil: bei Frau Dr. Chr. Gallatti, Hauptstrasse.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

7 juin 1949. Articles de ménage et d'agriculture.

Louis Pugin, à La Tour-de-Trême. Le chef de la raison est Louis Pugin, fils d'Amédée, d'Echarlens, à La Tour-de-Trême. Commerce d'articles de ménage et d'agriculture. Au Village.

8 juin 1949.

Ameublements Vionnet, à La Tour-de-Trême (FOSC. du 26 février 1948, Nº 47, page 571). La raison est radiée par suite de remise de l'actif et du passif à la nouvelle raison «Ameublements Vionnet S. A.», à Bulle.

8 juin 1949.

Ameublements Vionnet S. A., à Bulle. Suivant acte authentique et statuts du 1er juin 1949, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la reprise et l'exploitation du commerce «Ameublements Vionnet», à La Tour-de-Trême, ainsi que le développement du dit commerce, la fabrication et le commerce de tapisserie et toutes opérations connexes. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, nominatives et entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la maison «Ameublements Vionnet», à La Tour-de-Trême, avec effet rétroactif au 30 avril 1949 et selon bilan établi à cette date, accusant un actif de 126 912 fr. 15 et un passif de 86 912 fr. 15, soit un actif net de 40 000 fr. Ledit apport est accepté pour le prix de 40 000 fr., contre remise à l'apporteur de 80 actions nominatives de 500 fr. chacune, entièrement libérées. L'assemblée générale des actionnaires est convoquée par avis chargé. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'au moins deux membres. Chaque administrateur possède la signature individuelle. Le conseil d'administration est composé de Napoléon Vionnet, de Vaulruz, à Bulle, président, et Louis Vionnet, de Lausanne, à Bulle, secrétaire. Bureau et magasin: rue St-Denis.

Bureau de Fribourg

9 juin 1949.

Etablissement mécanique Fribourg, s. à r. l., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 30 mai 1949, il a été constitué sous cette raison sociale une société à responsabilité limitée qui a pour but la construction, la réparation et le commerce de machines. Le capital social est de 21 000 fr. Les associés sont: Léon Pythoud, d'Albeuve; Emile Pythoud, d'Albeuve; Auguste Dougoud, de Lieffrens; les trois à Fribourg, chacun pour une part de 7000 fr. Les parts sont entièrement libérées par des apports en nature, suivant inventaire figurant dans l'acte de constitution du 30 mai 1949 et comprenant du matériel (fraiseuse, étau, scie, tours, etc.) d'une valeur de 21 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle cantonale, sous réserve de celles qui doivent paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Emile Pythoud et Auguste Dougoud ont été désignés comme gérants. Ils engageront la société par leur signature collective à deux. Siège de la société: rue Locarno 6.

13 juin 1949. Tapis, laines.

François Conus, à Marly-le-Grand. Le chef de la maison est François Conus, fils d'Emile, de Vuarmarens, à Marly-le-Grand. Représentations de tapis et laines.

13 juin 1949. Immeubles.

Société La Fribourgeoise, à Fribourg (FOSC. du 15 novembre 1948, Nº 268, page 3087). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 9 mai 1929, la société a adopté de nouveaux statuts en harmonie avec le droit nouveau. Le capital social est entièrement libéré. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration se compose d'un à cinq membres.

13 juin 1949.

Cercle catholique de Marly, à Marly-le-Grand, association (FOSC. du 19 juillet 1946, Nº 166, page 2188). Louis Fragnière a cessé d'être secrétaire-caissier; sa signature est radiée. A été élu à sa place: Georges Macheret, de Vuisternens-en-Ogoz, à Fribourg. L'association est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

7. Juni 1949. Nähseide usw.

Rolf Bally, in Basel, Fabrikation von Nähseide usw. (SHAB. Nr. 104 vom 6. Mai 1947, Seite 1231). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kommanditgesellschaft «Rolf Bally & Co.», in Basel.

7. Juni 1949. Nähseide, Textilwaren usw.

Rolf Bally & Co., in Basel. Rolf Bally-Gerber, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Rolf Bally, als Kommanditär mit Fr. 10 000, die durch Wertschriften liberiert sind, beide von und in Basel, haben unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft gegründet, die am 1. Januar 1949 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Rolf Bally», in Basel übernommen hat. Fabrikation von Nähseide und Nähfaden, Handel mit Textilwaren. Zwingerstrasse 12.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

11. Juni 1949.

Aktiengesellschaft der Bad- u. Kuranstalten Ragaz-Pfäfers (The Baths and Grand Hotels Ragaz-Pfäfers Limited) (S. A. des Bains et Grands Hôtels Ragaz-Pfäfers) (S.A. Stabilimenti Medico Termali e dei Grand'Hotels Ragaz-Pfäfers), in Bad Ragaz (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1949, Seite 533). Der Präsident Dr. Oscar Michel, Armand Simon und Willy Simon, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Als neue Verwaltungsratsmitglieder wurden gewählt: Karl Brunner, von Andelfingen, in St. Gallen, als Präsident, und Dr. Willy Ruppert, von Zürich, in Meilen. Der Präsident führt Einzelunterschrift; Dr. Willy Ruppert und Dr. Wilhelm Künzle zeichnen kollektiv zu zweien.

11. Juni 1949.

Landw. Genossenschaft Wil und Umgebung, in Wil (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1948, Seite 272). Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 14. November 1948 hat die Genossenschaft das Anteilscheinkapital durch Rückzahlung aufgehoben. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 28. Mai 1949 sind die Vorschriften der Art. 874 und 732 ff OR beobachtet worden.

11. Juni 1949.

Starrfräsmaschinen A.-G. (La Rigide Société Anonyme) (Rigid Limited), in Rorschacherberg (SHAB. Nr. 183 vom 7. August 1948, Seite 2212). Der Direktor Jean Schaufelberger, von Bäretswil, in Rorschacherberg, wird als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt. Seine Kollektivunterschrift bleibt bestehen.

13. Juni 1949.

Conservenfabrik Rorschach A.-G. in Rorschach (Fabrique de Conserves de Rorschach S.A. à Rorschach) (Factory of preserved products Rorschach Limited Company Rorschach), in Rorschach (SHAB. Nr. 183 vom 7. August 1948, Seite 2212). An der ordentlichen Generalversammlung vom 31. Mai 1949 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Aenderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

13. Juni 1949.

Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1949, Seite 307), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Generaldirektion hat zum Prokuristen der Niederlassung St. Gallen ernannt: Robert Gemperle, von Oberuzwil, in Gossau (St. Gallen). Derselbe zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

13. Juni 1949. Strickmaschinennadeln usw.

Intraneedie A.G., in St. Gallen, Import, Export von und Handel mit Strick- und Wirkmaschinennadeln und ähnlichen Textilmaschinen-Zubehörteilen usw. (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1949, Seite 1240). Neues Geschäftsdomizil: Vadianstrasse 41.

13. Juni 1949.

Baugenossenschaft « Graphia », in St. Gallen (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1946, Seite 1488). Der Kassier Armin Züllig ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde zum Kassier ernannt der bisherige Aktuar Eduard Parpan. Neu wurde in den Vorstand und als Aktuar gewählt Adolf Rohrer, von Basel, in St. Gallen. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier.

13. Juni 1949. Textil- und Lederwaren.

G. Isenring, in St. Gallen, Verkauf von Textil- und Lederwaren (SHAB. Nr. 254 vom 30. Oktober 1947, Seite 3200). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. Juni 1949. Waren aller Art.

Hermann Kühnis, Export-Import, in St. Margrethen. Inhaber der Firma ist Hermann Kühnis-Bösch, von Oberriet, in St. Margrethen. Export und Import von Artikeln und Gütern aller Art. Landhaus Rosenberg, Walzenhauserstrasse.

13. Juni 1949.

Treuhand- und Organisationsbureau Hans Nigg, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Hans Nigg, von Buchs (St. Gallen), in St. Gallen. Treuhand- und Organisationsgeschäfte. Waisenhausstrasse 14.

Aargau — Argovie — Argovia

8. Juni 1949.

Baugenossenschaft Zofingen & Umgebung, in Zofingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. Januar 1949 eine Genossenschaft. Ihr Zweck ist, vornehmlich Familien mit Kindern eigene Heime zu beschaffen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 10, Fr. 20 und Fr. 100 ausgegeben. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Zofinger Tagblatt, in Zofingen, und ge-

setzlich vorgeschriebene im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 5 Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Geschäftsführer und technischer Leiter je zu zweien kollektiv. Präsident ist Fritz Woodtli-Lerch, von Strengelbach, in Zofingen; Geschäftsführer: Gottfried Zaugg-Werfeli, von Trub, in Zofingen; und technischer Leiter: Paul Buser, von Basel, in Aarwangen. Domizil: beim Präsidenten Fritz Woodtli-Lerch, Rotfarbstrasse 6.

13. Juni 1949. Chemisch-technische Produkte, Textilien, Futterkalk.

Eduard Häberli, in Safenwil. Inhaber dieser Firma ist Eduard Häberli, von Ebersecken (Luzern), in Safenwil. Vertrieb von chemisch-technischen Produkten, Textilien und Futterkalk. Im Fritz 417.

13. Juni 1949.

Elektra Meilikon, in Mellikon, Genossenschaft (SHAB. Nr. 153 vom 3. Juli 1948, Seite 1881). In der Generalversammlung vom 3. Juni 1949 wurden die Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

13. Juni 1949.

Farbenfabrik Vindonissa A.G., in Brugg (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1946, Seite 2244). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 24. Mai 1949 wurden die Statuten revidiert. Zweck der Aktiengesellschaft ist die Fabrikation und der Verkauf von Druckfarben sowie die Herstellung und der Vertrieb weiterer verwandter Fabrikate. Robert Furrer, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident des Verwaltungsrates wurde das bisherige Mitglied Jacques Lamunière gewählt. Er zeichnet wie bisher kollektiv mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten. Dr. Silvan Ott, Direktor, wohnt nun in Brugg.

13. Juni 1949. Uhren- und Bijouteriewaren.

Spiller, in Zofingen, Uhren- und Bijouteriewaren (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1938, Seite 2659). Die Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma « Spiller's Erben », in Zofingen.

13. Juni 1949. Uhren- und Bijouteriewaren.

Spiller's Erben, in Zofingen. Unter dieser Firma sind Adeline Spiller-Kopp; Marta Spiller, diese beiden von Elgg, und Alice Kessler-Spiller, von Schiers (Graubünden), alle in Zofingen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juni 1949 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma « Spiller », in Zofingen. Uhren- und Bijouteriewarengeschäft. Pfistergasse.

13. Juni 1949.

Stahlrohr A.-G. (Tubes acier S.A.) (Tubi acciaio S.A.), in Murgenthal (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1948, Seite 3061). Die Generalversammlung vom 9. Juni 1949 hat beschlossen, den Sitz der Gesellschaft nach Rothrist zu verlegen. Die Statuten wurden entsprechend abgeändert. Geschäftslokal: Beim Bahnhof.

13. Juni 1949. Maschinenstrickerei, Wollsachen, Stoffe.

Frau Jenny-Muigg, in Mühlau, Maschinenstrickerei, Verkauf von Wollsachen und Stoffen (SHAB. Nr. 270 vom 18. November 1947, Seite 3407). Die Firma hat ihren Sitz nach Aristau verlegt, woselbst die Inhaberin auch wohnt. Geschäftslokal: Althäusern Nr. 144.

13. Juni 1949.

Oel- und Chemie-Werk A.-G. (Fabrique d'Huiles et de produits chimiques S.A.) (Fabbrica d'Olio e di Prodotti Chimici S.A.) (Oil and Chemical Works Ltd.), in Hausen bei Brugg (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1949, Seite 1203). Dr. Franz Wille ist als Direktor ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

13. Juni 1949.

Wasserversorgungs-Genossenschaft Mönthal, in Mönthal (SHAB Nr. 42 vom 20. Februar 1948, Seite 519). In der Generalversammlung vom 27. Mai 1949 wurden die Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

13. Juni 1949.

Hero Conserven Lenzburg (Conserves Hero Lenzbourg) (Conserve Hero Lenzburg), in Lenzburg, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 296 vom 17. Dezember 1948, Seite 3424). Hans Wälli, Direktor und Delegierter, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden und seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde als Mitglied und Delegierter des Verwaltungsrates gewählt der derzeitige Direktor Eduard Wälli, von Schleitheim, in Lenzburg. Er führt wie bisher Kollektivunterschrift. Aus dem Verwaltungsrate ist sodann ausgeschieden Hans Buser. Neu wurde als Mitglied der Verwaltung gewählt: Robert Mylius, von und in Basel. Er führt die Unterschrift nicht.

13. Juni 1949.

Elektrische Lichtgenossenschaft Ober-Lunkhofen, in Oberlunkhofen (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1939, Seite 1786). In der Generalversammlung vom 9. Juli 1948 wurden die Statuten revidiert zwecks Anpassung an die Vorschriften des neuen Obligationenrechtes. Die Firma wird geschrieben: **Elektr. Lichtgenossenschaft Oberlunkhofen.** Die Genossenschaft bezweckt durch Verbilligung der Strompreise die Verwendung der elektrischen Energie zu fördern. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet zunächst deren Vermögen. Ueberdies haftet jedes Mitglied bis zum Betrage von Fr. 200. Die Bekanntmachungen erfolgen im « Bremgarter Volksfreund », in Bremgarten, und gesetzlich vorgeschriebene überdies im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt sind Präsident und Aktuar kollektiv. August Frei, bisher Aktuar, ist Beisitzer; seine Unterschrift ist erloschen. Aktuar ist der bisherige Beisitzer Jakob Gumann, von und in Oberlunkhofen. Gelöscht werden sodann die Unterschriften des Vizepräsidenten Josef Bächer und des bisherigen Kassiers Josef Eichholzer; dieser ist Beisitzer.

13. Juni 1949. Handelsgärtnerei.

W. Meier-Bächler, in Dietwil. Inhaber dieser Firma ist Walter Meier-Bächler, von und in Dietwil. Handelsgärtnerei.

Tessin — Tessin — Ticino

Distretto di Mendrisio

10 giugno 1949. Trasporti internazionali, ecc.

Charles Braendli S. A., succursale di Chiasso. Sotto questa ragione sociale la società anonima «Charles Braendli A.G. (Charles Braendli S. A.) (Charles Braendli Ltd.)», in Basilea, avente per iscopo la continuazione della casa di spedizioni, trasporti internazionali, assicurazioni, magazzinaggio, sdoganamento, commissioni e commerci affini già esercitati prima della ditta individuale «Charles Braendli», inscritta nel registro di commercio di Basilea-Città il 20 ottobre 1925 (FUSC. del 21 marzo 1949, N° 67, pagina 751), con decisione assembleare del 24 maggio 1949 ha deciso la creazione di una succursale a Chiasso. La succursale è impegnata di fronte al terzi con la firma individuale dell'amministratore unico Charles Braendli, fu Charles, da ed in Basilea, e del direttore della succursale Gottlieb Argast, di Gottlieb, da Basilea, in Chiasso. Uffici della succursale: Corso San Gottardo 20.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

8 juin 1949. Outils agricoles, etc.

Ernest Taillens, à Mex. Le chef de la maison est Ernest-Charles Taillens, de Lausanne, à Mex (Vaud). Représentations commerciales: outils agricoles et produits pour l'agriculture.

Bureau de Lausanne

13 juin 1949.

Société foncière Palud B S. A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 10 juin 1949, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, l'exploitation et la vente de tous immeubles sis en Suisse, bâtis ou non bâtis. La société pourra en outre s'intéresser à toutes affaires similaires. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. Il est libéré à concurrence de 20 000 fr. Les publications et les convocations se font dans la Feuille officielle suisse du commerce; lorsque tous les noms et adresses des actionnaires sont connus, ils peuvent être convoqués par lettre recommandée. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. Charles Paillard, de Ste-Croix, à Lausanne, est seul administrateur avec signature individuelle. Bureau: rue du Midi 4 (chez l'administrateur).

Bureau de Moudon

13 juin 1949. Draps, teinturerie, etc.

Meyer & Cie, à Moudon, manufacture de draps et milaines, filature et teinturerie, société en commandite (FOSC. du 3 août 1944, page 1767). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Président du Tribunal du district de Moudon du 13 juin 1949.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

11 juin 1949.

Montres Limaro S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 9 février 1948, N° 32). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de La Chaux-de-Fonds par suite de transfert du siège de la société à Bienne (FOSC. du 7 juin 1949, N° 130).

11 juin 1949. Machines agricoles, moteurs, etc.

J. Brönnimann, à La Chaux-de-Fonds, achat, vente, représentation de machines agricoles, industrielles, outillages et moteurs (FOSC. du 13 mars 1947, N° 60). Par jugement du 24 mai 1949, le Tribunal de La Chaux-de-Fonds a déclaré le titulaire en état de faillite.

Genf — Genève — Ginevra

9 juin 1949.

Société Immobilière Cité-Dôme, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 7 juin 1949, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la construction, la location et la vente de tous immeubles et toutes opérations s'y rattachant, notamment l'acquisition: a) pour le prix de 40 000 fr. de la parcelle 5793 de la commune de Genève, section Cité, lieudit rue de la Cité 5; b) pour le prix de 50 000 fr. de la parcelle 5792 de la commune de Genève, section Cité, lieudit rue de la Cité 3. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Le capital social est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Jean-Maurice Bommer, président, du Locle (Neuchâtel) et Tägerschen (Thurgovie), à Genève, et de Louis-Roger Barberis-Vignola, secrétaire, de Vernier, à Genève, lesquels engagent la société par leur signature individuelle. Adresse: rue St-Victor 4 (chez Jean-Maurice Bommer).

11 juin 1949.

Compagnie d'Importation et d'Exportation de Produits Alimentaires, Agricoles et Industriels CIPA S. A., à Genève, (FOSC. du 6 juin 1946, page 1704). Procuration individuelle est conférée à Ernest Leu, de Mattstetten (Berne), à Genève.

11 juin 1949. Participations.

Finholsa S. A., à Genève, administration de participations financières, etc. (FOSC. du 13 janvier 1948, page 112). Les administrateurs Louis Claudon, secrétaire, et Georges-François Lemaître, décédés, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

11 juin 1949. Valeurs mobilières et immobilières, etc.

LERAC S. A., à Genève, achat, vente et gestion de valeur mobilières et immobilières, etc. (FOSC. du 15 juin 1945, page 1382). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 mai 1949, la société a voté sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée, sous la raison sociale: **LERAC S. A. en liquidation,** par Armand Joos, de Flims (Grisons) et de Genève, à Genève, nommé liquidateur, avec signature individuelle. La signature conférée à l'unique administrateur Henry Gros est éteinte. Adresse de la société en liquidation: avenue de Warens 2 (chez Armand Joos).

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

---

«Corfina» S. A., Chur

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die «Corfina» S. A., in Chur, hat die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 100 000 auf Fr. 50 000 durch Rückzahlung von Fr. 1000 auf jede der Aktien Nrn. 51 bis 100 und Annullierung dieser Aktien beschlossen. Sie gibt hiermit ihren Gläubigern gemäss Artikel 733 OR bekannt, dass sie binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei Herrn Dr. Paul Scherrer, Notar, Barfüsserhof in Basel, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 176[1])

Chur, den 13. Juni 1949. **Der Verwaltungsrat.**

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

France

Rétablissement des droits de douane d'entrée applicables à certains produits et modification de certains droits

Deux arrêtés du 3 juin, publiés au Journal officiel du 4 juin 1949, rétablissent, modifient ou suspendent les droits de douane d'entrée applicables à certains produits. Ces arrêtés qui ont pris effet le 4 juin sont également applicables en Algérie.

Les marchandises qui sont passibles dorénavant des droits de douane à l'importation en France, peuvent continuer à bénéficier de la suspension de ces droits s'il est justifié à la satisfaction de l'administration des douanes françaises qu'elles ont été expédiées directement à destination du territoire douanier avant le 4 juin et si elles sont déclarées pour la consommation sans avoir été placées en entrepôt ou constituées en dépôt.

I.

Sont rétablis entre autres les droits de douane d'entrée applicables aux marchandises reprises au tableau ci-après:

Numéros du tarif douanier français	Désignation des produits	Taux des droits ad valorem en tarif minimum
	Poissons d'eau douce frais (vivants ou morts) ou conservés à l'état frais [1] :	
ex 23 A	salmonidés:	
	truites, d'un poids à l'unité de:	
	plus de 350 g.	30 %*
	350 g. et moins	40 %*
	éperlans	10 %*
	autres	10 %*
23 B	autres espèces:	
	carpes et tanches	15 %*
	anguilles, brochets et autres	10 %*
	Légumes et plantes potagères desséchés, déshydratés ou évaporés:	
68 B	pommes de terre, même coupées en morceaux ou en tranches	15 %*
68 C	autres (que truffes et pommes de terre), même coupés en morceaux ou en tranches ou bien mélangés (juliennes)	5 %
74 B	Raisins secs	15 %*
	Pommes, poires et coings frais:	
76 A	pommes:	
	de table présentées:	
	du 15 février au 31 mars inclus	8 %*
	du 1er avril au 31 mai inclus	6 %*
	du 1er juin au 31 juillet inclus	8 %*
	en dehors de ces périodes	12 %*
	à cidre	10 %*
76 B	poires:	
	de table présentées:	
	du 1er décembre au 30 juin inclus	8 %*
	en dehors de cette période	12 %*
	à poiré	15 %*
76 C	coings	12 %*
	Baies comestibles fraîches:	
ex 78 A	fraises:	
	non forcées, présentées:	
	du 1er mai au 31 octobre inclus	20 %*
	en dehors de cette période	15 %*
ex 78 B	framboises	5 %*
78 C	groseilles et cassis	5 %*
78 D	airelles et autres	5 %*
	Autres fruits frais:	
79 A	melons et similaires	10 %*
79 B	non dénommés	5 %*
	Pommes, poires, coings, fruits à noyau, baies et autres fruits séchés ou tapés, même coupés en morceaux ou en tranches:	
80 A	macédoines de fruits secs, avec ou sans raisins et autres fruits secs des espèces ci-dessus:	
	sans pruneaux	10 %*
	contenant des pruneaux	Droit des pruneaux (N° 80 E)
80 B	pommes et poires:	
	de table	10 %*
	à cidre ou à poiré	10 %*
80 C	abricots, y compris les pâtes séchées non cuites ni sucrées	10 %*
80 D	pêches, y compris les brugnons et nectarines	10 %*
80 E	pruneaux	25 %*
80 F	autres	5 %*
ex 102 G	Flocons d'avoine	30 %
	Pectine:	
129 A	jus ou extrait pectique	5 %*
129 B	pectine sèche	40 %*
170	Lactose (sucre de lait)	10 %*
178	Cacao en masse (pâte de cacao) ou en tablettes	25 %
180	Cacao en poudre	25 %
184	Pâtes alimentaires	50 %
	Produits de la boulangerie:	
185 A	biscuits de mer	22 %
185 B	pain et autres produits de la boulangerie ordinaire (sans addition de sucre, de miel, d'œufs, de graisse, de lait ou de substances similaires), y compris les pains de mie et le pain pour la Pâque israélite [1]	35 %
185 D	pains de régime (biscottes, pains au gluten, pains pour diabétiques, etc.)	25 %
	Légumes, plantes potagères et autres plantes ou parties de plantes conservés sans vinaigre, même assaisonnés ou cuisinés, sans viande ni poisson, présentés:	
ex 190 A	en boîtes, verres, bocaux et récipients hermétiquement fermés:	
	choucroute	25 %*
	petits pois, haricots verts, carottes, macédoines de légumes	25 %*
	autres	25 %*
ex 190 B	autrement, en récipients (fûts, cuveaux, etc.) d'un poids brut de:	
	plus de 10 kg:	
	choucroute	25 %*
	autres	15 %*
	10 kg. et moins, sauf conserves de tomates	20 %*
	Fruits conservés, entiers, en quartiers ou en morceaux:	
	sans alcool:	
191 B	sans sucre ni sirop	25 %*
191 C	dans un liquide sucré (fruits au sirop)	35 %*
193	Cuites, purées et pâtes de fruits sans sucre ni miel	30 %*
194	Confitures, gelées, marmelades, compotes, cuites, purées et pâtes de fruits sucrées	30 %*
288	Liants et ciments hydrauliques, non pulvérisés (clinker) ou pulvérisés	10 %
ex 471 A	Chlorométhane (chlorure de méthyle)	20 %
473	Dérivés halogénés des carbures cyclaniques et cycléniques: hexachlorocyclohexane, etc.	25 %
474	Dérivés halogénés des carbures cycloterpéniques: chlorure de bornyle, etc.	25 %
	Dérivés halogénés des carbures aromatiques:	
ex 475 A	dérivés halogénés des carbures mononucléaires: dichlorobenzènes (paradichlorobenzène, etc.)	25 %
475 B	dérivés halogénés des carbures polynucléaires:	
	tétrachloronaphtalènes	25 %
	dichlorodiphéniltrichloroéthane (DDT)	20 %
	autres: alphamonochloronaphtalène, chlorodiphényles, etc.	25 %
ex 482 A	Alcools laurique, stéarique, cétylique, sulfonés ou non	30 %
ex 482 B	Alcool oléique, sulfoné ou non	30 %
ex 496 B	Gaïacol, cristallisé ou liquide et sulfogaïacolate de potassium	25 %
ex 497 A	Méthanal (aldéhyde formique, formaldéhyde, formol) et trioxyméthylène (paraformaldéhyde)	25 %
	Paraldéhyde	25 %
ex 505	Camphre:	
	naturel, brut	18 %
	autres (naturel raffiné et synthétique)	25 %
ex 507	Dérivés halogénés, sulfonés, nitrés des cétones cycliques et des quinones, leurs sels et leurs esters:	
	dinitrométhylbutylacétophénone (musc cétone ou kétone)	25 %
	bromure de camphre, acide camphosulfonique, ses sels, ses esters et ses dérivés	25 %
508 E	Acide monochloracétique, ses sels et ses esters (monochloracétate de vinyle, etc.)	25 %
508 K	Acide stéarique, ses sels et ses esters:	
	acide stéarique et ses sels, stéarates d'ammonium, de sodium, de calcium, de magnésium, de zinc, d'aluminium, etc.)	20 %
	esters de l'acide stéarique (stéarate de glycol, etc.), non dénommés ni compris ailleurs	20 %
509 C	Acide oléique, ses sels et ses esters:	
	acide oléique	20 %
	sels (oléates d'ammonium, de sodium, etc.) et esters de l'acide oléique	25 %
511 D	Acide citrique, ses sels et ses esters:	
	acide citrique	25 %
	sels et esters de l'acide citrique:	
	citrate de calcium brut (citrate de chaux)	exempt.
	autres (citrate de sodium, etc., citrate d'éthyle, etc.)	25 %
	Monoacides aromatiques saturés, leurs anhydrides et leurs chlorures, leurs dérivés halogénés, sulfonés, nitrés, leurs sels et leurs esters:	
514 D	acides nitrobenzoïques (acides ortho-, méta-, paranitrobenzoïque), leurs sels et leurs esters	25 %
514 E	chlorures de nitrobenzoyle (chlorure de paranitrobenzoyle et autres)	25 %
514 F	acides monochlorobenzoïques et dichlorobenzoïques, leurs sels (parachlorobenzoate de sodium, etc.), et leurs esters	25 %
ex 540	Acétylparaphénétidine (phénacétine)	25 %
ex 541	Imides et imines:	
	hexaméthylène tétramine, ses sels et ses dérivés	25 %
	triméthylène trinitramine (hexogène) [1]	25 %
568	Vaccins, sérums immunisants (antitétaniques, antidiphtériques, etc.) virus, toxines:	
	conformes à la législation intérieure française	15 % [1]
	autres	Prohibés
590 B	Terres colorantes calcinées ou (et) mélangées entre elles (ocres, terre de Sienne brûlée, etc.)	5 %
	Dérivés des corps gras insolubles dans l'eau:	
628 A	corps gras oxydés, déshydratés et sulfurés, seuls ou en mélange avec d'autres composés, huiles soufflées, cuites, standolisées, factices pour caoutchouc, etc.	25 %
628 B	éthers et esters d'alcools gras et d'acides gras en C° et au-dessus	25 %
628 C	alcools gras en C° et au-dessus	20 %
	Dérivés des corps gras solubles dans l'eau, à l'exception des savons:	
629 A	produits à anion actif:	
	dérivés sulfonés: produits obtenus par sulfonation des corps gras naturels (surforicinates, etc.); produits obtenus par sulfonation des corps gras oxydés ou déshydratés; produits de sulfonation des esters d'alcools gras et d'acides gras en C^6 et au-dessus; sulfates et sulfonates d'alcools gras (seuls ou en mélange, naturels ou synthétiques), dont la chaîne principale comporte 6 atomes de carbone et plus; produits obtenus par sulfonation des amides grasses, etc.	20 %
	autres	20 %
629 B	produits à cation actif: sels d'amines grasses à chaîne principale comportant 6 atomes de carbone et plus, sels de bases d'ammonium quaternaires à chaîne principale comportant 6 atomes de carbone et plus, etc.	25 %
629 C	produits sans ion actif: produits obtenus par condensation des corps gras et de leurs dérivés avec l'oxyde d'éthylène (polyéthers-oxydes), etc.	25 %
639	Caséine et caséinates non dénommés ni compris ailleurs	10 %*
640	Albumines (d'œuf, de sang, etc.):	
	impropres aux usages alimentaires et dénaturées	exemptes.
	autres	20 %
645	Dextrines, y compris les amidons et les fécules torréfiés	35 %
676	Compositions à polir, en briquettes ou en bâtons solides, à base de produits abrasifs et de matières grasses ou cireuses de toute origine	20 %

Numéros du tarif douanier français	Désignation des produits	Taux des droits ad valorem en tarif minimum
677 A	Charbons pour arcs électriques	15 %
ex 677 B	Charbons pour piles électriques	15 %
680	Compositions à souder en poudre ou en pâte	20 %
686	Produits auxiliaires pour l'industrie textile (favorisant le mouillage, l'ensimage, l'adoucissage, le dégraissage, le mordançage, l'apprêt, etc.), non dénommés ni compris ailleurs:	
	dérivés sulfonés des résines artificielles; dérivés sulfurés des phénols: dérivés sulfonés de condensation des phénols et de leurs dérivés avec des alcools gras à moins de 6 atomes de carbone ou avec des alcools aromatiques; produits à base de lessives résiduaires des fabrications de pâte de cellulose	25 %
	autres (parements et apprêts au lichen, au savon, à la fécule, à l'amidon, etc.)	15 %
697	Matières plastiques à base de matières albuminoïdes (caséine durcie, etc.), en blocs, masses, plaques et feuilles à surface travaillée ou traitée (polie, matée, coloriée, etc.) ou non, tubes, joncs et bâtons bruts, rectifiés ou autrement ouvrés, déchets et débris d'ouvrages	15 %
699 A	Phénoplastes, résultant de la condensation des phénols ou de leurs homologues avec des aldéhydes (phénol-crésol-xylénol-formaldéhyde, phénol-furfurol, etc.):	
	non modifiés:	
	non polymérisés:	
	solubles dans les huiles siccatives	15 %
	insolubles dans les huiles siccatives:	
	poudres pour moulage contenant plus de 20 % de matières de charge, avec ou sans colorant	15 %
	émulsions et dissolutions	15 %
	autres	15 %
	polymérisés, en masses, plaques, feuilles, tubes, joncs et bâtons colorés, pigmentés, chargés ou non, à surface travaillée ou non, stratifiés ou non, déchets et débris d'ouvrages	30 %
	modifiés par des résines naturelles, des huiles ou autrement	15 %
ex 719	Courroies en caoutchouc (transporteuses ou de transmission):	
	ne laissant pas apparaître le grain de la toile, avec ou sans parties métalliques	14 %
	laissant apparaître le grain de la toile, de section:	
	trapézoïdale ou autre	14 %
	Bandages et pneumatiques pour roues de véhicules:	
ex 724 B	chambres à air, d'un poids unitaire de:	
	0,5 kg. exclus à 2 kg. inclus (dites pour motos et autos légères)	22 %
	0,5 kg. et moins (dites pour vélos et vélos-moteurs)	22 %
ex 724 C	enveloppes:	
	autres, y compris les « boyaux » d'un poids unitaire de:	
	2 kg. exclus à 15 kg. inclus (dites pour motos et autos légères)	22 %
	2 kg. et moins (dites pour vélos et vélos-moteurs)	22 %
856	Albums à images pour enfants, sur papier, carton, tissu, etc.	20 %
858	Agendas (de poche ou de bureau) à couverture en papier, carton, tissu, cuir ou autres matières	30 %
	Calendriers et éphémérides:	
859 A	blocs éphémérides et calendriers imprimés directement sur papier ou carton, avec ou sans blocs éphémérides, sans autre ouvraison	18 %
859 B	autres, y compris les calendriers de poche piqués, cousus ou brochés, à couverture en papier, carton, tissu, cuir ou autres matières	22 %
	Etiquettes:	
860 A	à œillets, imprimés ou non	25 %
860 B	autres, gommées ou non, imprimées:	
	sans décor ni relief, encadrées ou non	25 %
	décorées ou en relief	30 %
864	Décalcomanies	30 %
866 B	Photographies, non dénommées ni comprises ailleurs:	
	autres	20 %
	Ouvrages publicitaires:	
867 A	journaux et publications périodiques comportant plus des deux tiers de leur surface consacrés à la publicité	20 %
867 B	journaux et publications d'entreprises	20 %
867 C	brochures et catalogues:	
	à caractère officiel d'intérêt général (tourisme, propagande, etc.), à l'exclusion de toute publicité particulière	18 %
	autres, illustrés ou non, obtenus par tous procédés	20 %
867 D	autres imprimés publicitaires (cartes commerciales, lettres-circulaires, prospectus, tracts, affiches, dépliants, modes d'emploi, posologies, encartages, prix courants, etc.):	
	à caractère officiel d'intérêt général (tourisme, propagande, etc.), à l'exclusion de toute publicité particulière	18 %
	autres, illustrés ou non, obtenus par:	
	typographie et procédés assimilés	18 %
	lithographie, offset, héliographie, taille-douce, timbrage ou d'autres procédés	20 %
ex 868	Autres imprimés et reproductions, non dénommés ni compris ailleurs, illustrés ou non, obtenus par:	
	typographie et procédés assimilés	18 %
	Tissus de coton pur et assimilés, unis, non mercerisés:	
973 A	écrus	20 %
973 B	décrués, crémés ou blanchis	20 %
973 C	teints	20 %
973 D	fabriqués avec des fils de diverses couleurs	20 %
	Tissus de coton pur et assimilés, unis, mercerisés:	
974 A	écrus:	
	d'un poids au m² de plus de 130 g. et comportant en fils simples, en chaîne et en trame, dans un carré de 1 cm. de côté, 60 fils et moins	20 %
	autres	35 %
974 B	décrués, crémés ou blanchis:	
	d'un poids au m² de plus de 130 g. et comportant en fils simples, en chaîne et en trame, dans un carré de 1 cm. de côté, 60 fils et moins	20 %
	autres	35 %
974 C	teints	35 %
974 D	fabriqués avec des fils de diverses couleurs	20 %
975	Tissus de coton pur et assimilés, avec armures nids d'abeille, œils de perdrix et similaires	20 %
976	Tissus de coton pur et assimilés à points de gaze	20 %
977	Basins, damassés et similaires pesant 140 g. et plus au m², de coton pur, et assimilés	35 %
978	Piqués et reps de coton pur et assimilés	35 %
	Tissus de coton pur et assimilés, brochés:	
979 A	mousselines brochées	35 %
979 B	plumetis et autres	35 %

Numéros du tarif douanier français	Désignation des produits	Taux des droits ad valorem en tarif minimum
	Tissus de coton pur et assimilés, façonnés, non dénommés ni compris ailleurs, non mercerisés:	
980 A	écrus	35 %
980 B	décrués, crémés ou blanchis	35 %
980 C	teints	35 %
980 D	fabriqués avec des fils de diverses couleurs	35 %
	Tissus de coton pur et assimilés, façonnés, non dénommés ni compris ailleurs, mercerisés:	
981 A	écrus	35 %
981 B	décrués, crémés ou blanchis	35 %
981 C	teints	35 %
981 D	fabriqués avec des fils de diverses couleurs	20 %
982	Tissus de coton mélangé:	
	de rayonne, de fibranne ou d'autres fibres artificielles	Droits des tissus, selon l'espèce, du textile le plus imposé à l'état de tissus, existant dans le mélange dans une proportion supérieure à 15 %
	d'autres textiles	Droits des tissus selon l'espèce, du textile le plus imposé à l'état de tissus, existant dans le mélange dans une proportion supérieure à 15 %
983	Couvertures de coton pur ou mélangé, en pièces ou confectionnées	15 %
1027 A	Velours et peluches par la trame, pesant plus de 350 g au mètre carré	20 %
1028	Tissus bouclés de coton:	
	non tissés sur métiers Jacquard:	
	écrus	25 %
	décrués, crémés ou blanchis	20 %
	teints	25 %
	fabriqués avec des fils de diverses couleurs	20 %
	tissés sur métiers Jacquard:	
	écrus	25 %
	décrués, crémés ou blanchis	20 %
	teints	25 %
	fabriqués avec des fils de diverses couleurs	20 %
1057	Linoléums:	
	non incrustés:	
	unicolores	30 %
	imprimés	35 %
	incrustés	35 %
1058	Toiles cirées, moleskines et autres tissus recouverts sur une seule face d'un enduit à base d'huile siccative, à surface lisse ou gaufrée, unis ou imprimés	25 %
1068	Broderies chimiques ou aériennes, à la main ou à la mécanique	25 %
	Broderies (autres que les broderies chimiques ou aériennes):	
1069 A	broderies en métal ou filés métalliques:	
	à la main	25 %
	à la mécanique	25 %
1069 B	autres:	
	à la main	Droit du tissu de fond, selon l'espèce.
	à la mécanique:	
	sur tissus de lingerie:	
	sur tulle, dentelle, guipure ou filet	Idem.
	autres	Idem.
	sur autres tissus et sur feutres	Idem.
1070	Etiquettes tissées en tous textiles pour le marquage des vêtements, de la lingerie, des chaussures, des coiffures, etc. avec ou sans métal, avec ou sans parties brochées ou brodées, en pièces, en rubans, ou découpées	25 %
1071 D	Vêtements de travail pour hommes	22 %
1072 D	Vêtements de travail pour femmes	22 %
1141	Friperie	15 %
	Chaussures à semelles en cuir ou en caoutchouc, naturels ou artificiels, à dessus en cuir ou matières assimilées, non dénommées ni comprises ailleurs:	
1143 A	chaussures ne dépassant pas la cheville:	
	chaussons entièrement en basane dits « kroumirs » et analogues	20 %
	autres, d'une longueur de:	
	moins de 23 cm.	20 %
	23 cm. et plus:	
	pour femmes et grandes fillettes	20 %
	pour hommes et cadets	20 %
1143 B	chaussures dépassant la cheville:	
	brodequins et bottines d'une longueur de:	
	moins de 23 cm.	20 %
	23 cm. et plus:	
	pour femmes et grandes fillettes	20 %
	pour hommes et cadets	20 %
	demi-bottes d'une longueur de:	
	moins de 23 cm.	25 %
	23 cm. et plus:	
	pour femmes et grandes fillettes	25 %
	pour hommes et cadets	25 %
	bottes	25 %
	Chaussures à semelles en cuir ou en caoutchouc, naturels ou artificiels, à dessus en caoutchouc naturel ou artificiel, non dénommées ni comprises ailleurs:	
1144 A	chaussures ne dépassant pas la cheville:	
	chaussures de bains dites « ondines » et analogues, confectionnées en feuilles de caoutchouc ou moulées	25 %
	sabots entièrement moulés en caoutchouc	25 %
	autres, y compris les sandales et sandalettes	25 %
1144 B	chaussures dépassant la cheville:	
	brodequins et bottines	25 %
	demi-bottes	25 %
	bottes	25 %
	hautes bottes	25 %
1144 C	couvre-chaussures:	
	ne dépassant pas la cheville	25 %
	dépassant la cheville (« snowboots » et analogues) »	25 %
	Chaussures à semelles en cuir ou en caoutchouc, naturels ou artificiels, à dessus en tissu de soie ou de schappe, pures ou mélangées, ou bien en tous tissus ou feutres brochés, lamés de métal ou brodés:	
1145 A	chaussures ne dépassant pas la cheville	20 %
1145 B	chaussures dépassant la cheville	30 %

Numéros du tarif douanier français	Désignation des produits	Taux des droits ad valorem en tarif minimum
	Chaussures à semelles en cuir ou en caoutchouc, naturels ou artificiels, à dessus en autres matières, non dénommées ni comprises ailleurs:	
1146 A	chaussures ne dépassant pas la cheville:	
	pantoufles:	
	à semelles en cuir	20 %
	à semelles en caoutchouc	20 %
	autres:	
	à semelles en cuir	20 %
	à semelles en caoutchouc	22 %
1146 B	chaussures dépassant la cheville	20 %
	Chaussures à semelles en bois ou en liège:	
1147 A	sabots	30 %
1147 B	galoches:	
	à dessus en cuir ou matières assimilées:	
	chaussures ne dépassant pas la cheville	30 %
	chaussures dépassant la cheville	30 %
	à dessus en autres matières	30 %
1147 C	autres chaussures	30 %
	Chaussures à semelles en autres matières (corde, carton, tissu, feutre, vannerie, etc.):	
1148 A	à dessus en cuir ou matières assimilées:	
	pantoufles	30 %
	autres	30 %
1148 B	à dessus en tissu de soie ou de schappe, pures ou mélangées, ou bien en tissus ou feutres brochés, lamés de métal ou brodés:	
	pantoufles	20 %
	autres	20 %
1148 C	à dessus en autres matières:	
	pantoufles et espadrilles:	
	à semelles tressées en jute, en alfa, en sisal ou en toutes autres matières végétales et à dessus en toile (espadrilles)	30 %
	autres	30 %
	autres	30 %
	Chaussures spéciales pour la pratique des sports:	
1149 A	chaussures pour le football ou le hockey, à semelles bombées munies de barrettes ou de crampons	30 %
1149 B	chaussures pour la course à pied, munies de pointes sous la semelle	30 %
1149 C	chaussures pour le hockey sur glace, à semelles bombées et à dessus spécialement renforcé au bout, au talon et sur les flancs, destinées à recevoir des patins	30 %
1149 D	chaussures pour le basket-ball, à tiges en tissus, caoutchouté ou non, et à semelles spéciales à fortes nervures	30 %
	Parties de chaussures:	
1150 A	brides pour sabots et galoches, en cuir ou autres matières	30 %
1150 B	semelles (extérieures, intercalaires ou intérieures), patins, talons, talonnettes, bouts durs, contre-forts et pièces analogues:	
	en cuir ou matières assimilées, ou recouvertes de cuir ou de ces matières	30 %
	en caoutchouc naturel ou artificiel (semelles, patins, demi-semelles, talons, bonbouts, etc.)	14 %
	en bois:	
	talons, bruts ou recouverts autrement qu'en cuir	20 %
	autres (semelles, patins, etc.)	30 %
	en liège, nus ou bien bordés ou recouverts autrement qu'en cuir	30 %
	en tissu ou feutre, enduits ou non	30 %
	en tresses (de chanvre, de jute, etc.)	30 %
	en autres matières	30 %
1150 C	empeignes et claques, tiges et quartiers, doublures ou parties de doublures, renforts de tiges ou de doublures et autres parties de chaussures confectionnées:	
	en cuir ou matières assimilées	20 %
	en caoutchouc naturel ou artificiel	20 %
	en autres matières	20 %
ex 1233	Bonbonnes, bouteilles et flacons de toutes formes et pour tous usages (à l'exclusion des récipients isothermiques), avec ou sans bouchons ou autres dispositifs de fermeture:	
	non taillés, ni dépolis, ni gravés, ni décorés:	
	non gainés ni entourés, d'une capacité de plus de 2,60 l.	25 %
	gainés ou entourés, entièrement ou partiellement:	
	d'osier, de roseau, de raphia ou d'autres vanneries	20 %
	de métaux communs ou d'autres matières	20 %
1238 A	Verres de lampes, verrines et cheminées d'éclairage	20 %
1296	Tôles façonnées (découpées autrement que de forme carrée ou rectangulaire, perforées, cintrées, etc.)	Droits des tôles non façonnées (N°s 1295 A à F), selon l'espèce.
	Fils tréfilés:	
1297 D	en aciers alliés spéciaux, d'une teneur totale en tous éléments autres que le fer, le carbone, le soufre et le phosphore, de:	
	moins de 10 %	18 %
	10 % inclus à 15 %	18 %
	15 % et plus	18 %
	Feuillards laminés à froid ordinaires:	
1301 A	en fer et aciers non alliés courants:	
	ne prenant pas la trempe (fer et aciers doux):	
	feuillards nus:	
	bruts, d'une épaisseur de:	
	0,5 mm. et plus	18 %
	moins de 0,5 mm.	18 %
	parachevés (blanchis, polis, oxydés, brunis, parkerisés, etc.), d'une épaisseur de:	
	0,5 mm. et plus	18 %
	moins de 0,5 mm.	18 %
	feuillards revêtus:	
	métallisés (zingués ou galvanisés, étamés, cuivrés, nickelés, dorés, etc.), d'une épaisseur de:	
	0,5 mm. et plus	18 %
	moins de 0,5 mm.	18 %
	autres (vernis, peints, laqués, etc.), d'une épaisseur de:	
	0,5 mm. et plus	18 %
	moins de 0,5 mm.	18 %
	prenant la trempe (aciers durs):	
	non trempés	18 %
	trempés	18 %
1301 B	en aciers non alliés spéciaux	18 %
1301 C	en aciers alliés courants:	
	en aciers au manganèse-silicium	18 %
	en aciers au silicium	18 %
	autres	18 %
1301 D	en aciers alliés spéciaux, d'une teneur totale en tous éléments autres que le fer, le carbone, le soufre et le phosphore, de:	
	moins de 10 %	19 %
	10 % inclus à 15 % exclus	19 %
	15 % et plus	18 %
1301 E	en aciers plaqués, simple ou double face:	
	entièrement en aciers	25 %
	à placage en autres métaux communs ou leurs alliages:	
	en cuivre ou ses alliages	25 %
	en nickel, chrome ou leurs alliages	25 %
	en aluminium ou ses alliages et autres	25 %
1481 B	Lampes de mineurs	18 %
	Montres:	
1896 A	montres avec mouvements sans complication de système, avec boîtes:	
	en platine	10 %
	en or	10 %
	en argent	10 %
	en plaqué d'or sur métaux communs	12 %
	en autres matières, avec échappement:	
	à système Roskopf	15 %
	à cylindre	15 %
	à ancre	15 %
1896 B	montres avec mouvements compliqués, avec boîtes:	
	en platine	10 %
	en or	10 %
	en argent	10 %
	en plaqué d'or sur métaux communs	12 %
	en autres matières	15 %
1896 C	compteurs de temps	15 %
1897	Régulateurs astronomiques et pendules d'observatoires	15 %
1898	Chronomètres et compteurs de marine	15 %
1899	Horloges et mouvements d'horlogerie accompagnés d'un dispositif permettant un déclenchement à un temps donné (horloges à contacts électriques, horloges de commutation, conjoncteurs-disjoncteurs horaires, allumeurs-extincteurs, etc.)	20 %
1900	Horloges et appareils de contrôle à mouvement d'horlogerie (enregistreurs de présence, horodateurs, contrôleurs de rondes, appareils de contrôle et d'enregistrement de durée d'opération, etc.)	20 %
1901	Pendules murales dites « coucous » à poids ou à ressort	15 %
1902	Réveils et pendulettes pesant 1 kg. et moins, avec cages:	
	en métaux précieux ou plaqués de métaux précieux	10 %
	autres:	
	avec mouvements de petit volume:	
	pendulettes à mouvements sans complication de système	15 %
	pendulettes à mouvements compliqués et réveils:	
	électriques	20 %
	autres	15 %
	avec mouvements de gros volumes:	
	électriques	20 %
	mécaniques et autres	15 %
1903	Autres appareils d'horlogerie:	
	avec mouvements de petit volumes, avec cages:	
	en métaux précieux ou plaqués de métaux précieux	10 %
	autres	15 %
	avec mouvements de gros volume:	
	mouvements	Droits des mouvements présentés isolément, selon l'espèce (N° 1905).
	cages et cabinets	Droits des cages et cabinets présentés isolément selon l'espèce (N° 1907).
1904	Mouvements de petit volume:	
	mesurant moins de 45 mm. de diamètre et moins de 6 mm. d'épaisseur:	
	sans complication de système	18 %
	compliqués	18 %
	autres:	
	sans complication de système	18 %
	compliqués	18 %
1906	Boîtes de montres, brutes ou finies, avec ou sans verre, et leurs parties (carrures, fonds, cuvettes, lunettes, cercles, cache-poussières, enveloppes, etc.), brutes ou finies:	
	en platine	10 %
	en or	10 %
	en argent	10 %
	en plaqués d'or sur métaux communs	12 %
	en autres matières	15 %
1907	Cages et cabinets et leurs parties (lunettes, cadres, rehauts, fausses-plaques, chevalets, etc.), bruts ou finis:	
	en métaux précieux ou plaqué de métaux précieux	Droits de l'orfèvrerie, selon l'espèce.
	en métaux communs	15 %
	en bois	Voir N° 798 A.
	en matières plastiques	30 %
	en autres matières	Droits des ouvrages de la matière constitutive, selon l'espèce.
1908	Ebauches de mouvements de petit volume, pour mouvements:	
	de moins de 45 mm. de diamètre et moins de 6 mm. d'épaisseur:	
	sans complication de système avec échappement:	
	à système Roskopf	12 %
	à cylindre	15 %
	à ancre	15 %
	compliqués	12 %
	autres	15 %
	Fournitures d'horlogerie non dénommées ni comprises ailleurs:	
1909 A	cadrans	15 %
1909 B	aiguilles	18 %
1909 C	platines et fausses platines	18 %
1909 D	pièces de rouage (roues, pignons, ancres, axes, tiges de remontoirs) finies ou non	18 %
1909 E	pierres naturelles ou artificielles serties ou montées pour horlogerie et usages analogues (pivots, crapaudines, levées, ellipses, contre-pivots, etc.)	26 %
1909 F	roues et pignons engrenant ensemble, minuteries:	
	pour montres	18 %
	autres	18 %
1909 G	porte-échappements assemblés ou non, avec échappement:	
	à système Roskopf	18 %
	à cylindre	18 %
	à ancre	18 %

Numéros du tarif douanier français	Désignation des produits	Taux des droits ad valorem en tarif minimum
1909 H	assortiments pivotés ou non pour mouvements de petit volume, avec échappement:	
	à système Roskopf	10 %
	à cylindre	5 %
	à ancre	18 %
1909 I	autres pièces:	
	non assemblées:	
	pour montres	18 %
	autres	18 %
	assemblées:	
	pour montres	18 %
	autres	18 %
1924 G	aiguilles ou pointes	20 %
1924 H	saphirs montés pour enregistrement et reproduction du son	20 %
	Supports de son:	
1925 A	non enregistrés (cires préparées, disques, cylindres, films à graver, etc., à l'exclusion des films sensibilisés pour l'impression)	25 %
ex 1925 B	enregistrés (phonogrammes): cires enregistrées; matrices et moules galvaniques pour disques et films gravés	20 %

II.

Le tarif des droits de douane d'importation est modifié comme suit en ce qui concerne les marchandises désignées dans le tableau ci-après:

Numéro du tarif douanier français	Désignation des produits	Taux des droits ad valorem en tarif minimum
668	Surfaces sensibles impressionnées, non développées:	
	plaques et pellicules non perforées	10 %
	pellicules perforées (films):	
	films négatifs d'actualités	500 fr. par kg demi-brut.
	autres	2000 fr. par kg. demi-brut

III.

En ce qui concerne les produits repris au présent article, les droits inscrits au tarif des droits de douane d'importation sont rétablis dans la limite des taux indiqués dans le tableau ci-après:

Numéros du tarif douanier français	Désignation des produits	Taux des droits ad valorem en tarif minimum
ex 107	Malt en farine	30 %
110	Tapioca brut, concassé ou granulé, y compris les produits dits « perlés » et les criblures	40 %
ex 699 B	Produits de condensation des phénols, amines ou amides avec des aldéhydes: aminoplastes résultant de la condensation des amines ou des amides avec des aldéhydes (aniline, urée, thiourée, mélamine, formaldéhyde, etc.), polymérisés en masses, plaques, etc.	20 %

IV.

Sont suspendus les droits de douane d'entrée applicables aux marchandises reprises au tableau ci-après:

Numéros du tarif douanier français	Désignation des marchandises
351	Phosphore.
ex 354 B	Noirs de fumée, autres: suies de mazout vanadifères.
ex 1190	Ouvrages à usages calorifuges, non dénommés ni compris ailleurs, à base de carbonate de magnésium ou en autres matières minérales.

[1]) Surtaxe de compensation sur l'alcool éthylique contenu à percevoir en sus le cas échéant.

* Le rétablissement du droit n'est pas applicable aux départements français d'outre-mer, de la Guadeloupe, de la Guyane, de la Martinique et de la Réunion.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Administration des Blattes: Effingerstr. 8, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

Für die Lagerung von

Zucker, Reis, Kaffee, Oelen und Fetten Futtermitteln, Rohstoffen usw.

benützen Sie mit Vorteil meine bestens geeigneten Lagerhäuser

Arbon, Romanshorn, Bern-Bümpliz, Payerne (Vd.), Schwyz (Reduit)

Für Offerten und Auskünfte betreffend alle obigen Lagerhäuser beliebe man sich zu wenden an

ERNST SCHERZ, Lagerhäuser, ZÜRICH 49

Telephon (051) 56 71 59 - Regensdorferstraße 30

SAFICO S.A.

Société anonyme de financement industriel et commercial

Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 27 juin 1949, à 16 heures 30, au siège de la Société, 2, Avenue Bellefontaine, Lausanne. L 260

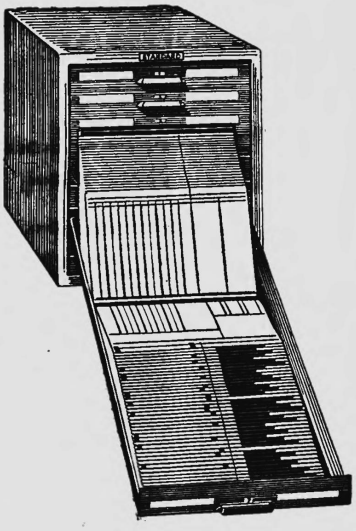
Ordre du jour: Opérations statutaires.

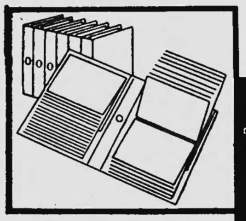
Lausanne, le 14 juin 1949. Le conseil d'administration.

IHRE ANFORDERUNGEN an eine Kartei, zusammen mit unseren Anregungen, ergeben die ausgewogene Lösung für Jahre! Interessante Beispiele aus vielen Branchen. Wir können Ihnen bei der Kartei-Gestaltung **manchen nützlichen Wink** geben!

Unser Prospekt Nr. 31 über die STANDARD-SIGNALIS-Sichtkartei enthält Beispiele von:
Lagerbuchhaltung
Fabrikationskontrollen
Kundenkartei
Auftragsüberwachung

Adressen-, Telefon- und andere Verzeichnisse immer à jour und übersichtlich geordnet im STANDARD-Sichtregister. Elemente für jeden Zweck und jede Grösse. Verlangen Sie Prospekt Nr. 28 durch Telefon (051) 27 15 55





büro fürrer
ZÜRICH MÜNSTERHOF

LAHCO AG., Strickwarenfabrik, Baden

Ordentliche Generalversammlung

Montag, den 27. Juni 1949, 17 Uhr, am Sitze der Gesellschaft

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung.
3. Umfrage. Z 494

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung liegen auf dem Bureau der « Lahco AG. » zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Baden, den 16. Juni 1949. Der Verwaltungsrat.

Boss' Grands Hotels Bär und Adler Palace AG., Grindelwald

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 30. Juni 1949, 11 Uhr 15, im Hotel « Adler » in Grindelwald

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 26. Juni 1948.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichts, der Jahresrechnung sowie des Berichts der Kontrollstelle. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Wahlen:
   a) Statutarische Erneuerungswahl des Verwaltungsrates.
   b) Wahl der Kontrollstelle. 539

Die Aktionäre werden gemäss Artikel 6 und 24 der Statuten zu dieser Generalversammlung eingeladen. Sie belieben sich bis Mittwoch, den 29. Juni 1949 bei einer der folgenden Banken: Kantonalbank von Bern in Bern, Spar- und Leihkasse in Bern, Bern, und Schweizerische Volksbank in Bern, über ihren Aktienbesitz auszuweisen und ihre Zutrittskarte dort zu beziehen. Im Verhinderungsfalle sind die genannten Banken gerne bereit, die Stellvertretung zu übernehmen.

Bern, 13. Juni 1949. Der Verwaltungsrat.

Schwyzer-Strassenbahnen AG., Schwyz

Einladung zur 49. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Montag, den 27. Juni 1949, 16 Uhr 30, im Rathaus in Schwyz

TRAKTANDEN: 1. Protokoll der letzten ordentlichen Generalversammlung. 2. Abnahme des Geschäftsberichts, der Jahresrechnung, Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz pro 1948, Bericht der Revisoren, Entlastung des Verwaltungsrates. 3. Beschlussfassung über die Verwendung des Aktivsaldos. 4. Wahl der Kontrollstelle. 5. Verschiedenes. Lz 122

Der Geschäftsbericht mit den Rechnungen wird den bekannten Aktionären zugestellt. Er kann auch auf dem Betriebsbureau bezogen werden.

Die Stimmkarten werden gegen entsprechenden Aktienausweis unmittelbar vor der Generalversammlung ausgegeben.

Schwyz, den 10. Juni 1949. Namens des Verwaltungsrates, der Präsident: Curl von Weber.

FIDES
Treuhand-Vereinigung

REVISIONEN
STEUERBERATUNG
TESTAMENTSVOLLSTRECKUNG
TREUHANDFUNKTIONEN ALLER ART

ZURICH — Bahnhofstraße 61, Tel. 25 78 40
Basel — Aeschenvorstadt 4, Tel. 3 79 20
Lausanne — Rue du Lion d'Or 6, Tel. 3 74 21

PILATUS-BAHN-GESELLSCHAFT

Dividendenzahlung pro 1948 und Neubezug von Couponsbogen zu den Stammaktien

Dividendenzahlung: Die Dividende für das Geschäftsjahr 1948 wird ab 14. Juni 1949 durch die ordentlichen Zahlstellen in Luzern und Sarnen ausbezahlt und zwar: **für die Prioritätsaktien** netto eidg. Steuern Fr. 3.50; **für die Stammaktien** netto eidg. Steuern Fr. 1.75. **Neubezug von Couponsbogen für die Stammaktien:** Gegen Rückgabe des Talons der Stammaktien werden bei der Schweizerischen Bankgesellschaft Luzern ab 14. Juni 1949 neue Couponsbogen zu den Stammaktien abgegeben. Lz 118

AG. Drahtseilbahn Davos-Parsenn in Davos

Einladung zur 17. ordentlichen und ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 29. Juni 1949, 14 Uhr 15, im Restaurant «Weissfluhjoch»

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der ordentlichen und ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Juni 1948.
2. Abnahme des Geschäftsberichts, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1948.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Entlastung der Verwaltungsorgane.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Revisoren und deren Suppleanten.
7. Feststellung der Zeichnung und Volleinzahlung der neuen 668 Aktien zu nominal Fr. 500, ergebend die beschlossene Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 1 666 000 um Fr. 334 000 auf Fr. 2 000 000 (zwei Millionen Franken).
8. Unvorhergesehenes und Umfrage.

Die Rechnungen und die Bilanz sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen von heute an bei der Betriebsdirektion in Davos-Platz zur Einsichtnahme auf.

Die Ausweiskarten berechtigen am Tage der Generalversammlung zur freien Hin- und Rückfahrt auf der DPB.

Bergfahrten zur Generalversammlung gemäss Fahrplan, spätestens Davos-Dorf ab 13.10 oder 13.35 Uhr. OF T 3

Davos, den 15. Juni 1949.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. Branger.

Für Industrielle

Konkursamtliche Versteigerung von Bureaumobiliar und Maschinen

Aus dem **Konkurse der «Fadntub AG.»** (Fabrikation von durchsichtigen Körpern und ähnlichen Produkten nach patentiertem Verfahren) werden

Freitag, den 24. Juni 1949, 15 Uhr,

in den Lokalitäten der Konkursitin an der **Freilagerstrasse 40 in Zürich 9-Albisrieden,** gegen **Barzahlung** getrennt öffentlich versteigert:

a) gesamthaft:

das **Bureaumobiliar:** 7 Schreibtische, 1 Sitzungstisch, 1 Drehstuhl und 8 Armstühle mit Lederpolster, div. Bureaustühle und -tische, 3 Schreibmaschinentische, 3 Schreibmaschinen «Royal», 1 el. autom. Recheumaschine «Hammann», 1 Vervielfältigungsmaschine, 1 Kassenschrank, 2 Regale, 1 Aktenrollschrank, 1 Registrierkasten, 2 Teppiche u. div a. m.

b) gesamthaft:

die **Maschinen, Apparate, Werkzeuge und Einrichtungen mit zugehörigem Inventar und samt den Patentrechten** für die **Herstellung von durchsichtigen Hülsen, Dosen usw.** nach dem Spezialverfahren der Konkursitin: 1 Rührwerk, div. Kessel, 1 Filteranlage, 10 Tauchapparaturen samt grossem Formenpark, 3 Kühl- und Trockenschränke, 1 Ventilationsanlage, 1 Versuchsanlage für Herstellung von Acetatfolien, 1 Rückgewinnungsanlage n. v. a. m.

Besichtigungsmöglichkeiten:
Montag, den 20. Juni } je 14—17 Uhr,
Mittwoch, den 22. Juni }
Freitag, den 24. Juni, 14—15 Uhr,
an der Freilagerstrasse 40 in Zürich 9-Albisrieden.

Ein detailliertes Verzeichnis der Steigerungsobjekte sowie die Steigerungsbedingungen liegen den Interessenten beim Konkursamt Wiedikon-Zürich zur Einsicht auf. Z 487

Zürich 3, den 13. Juni 1949. **Konkursamt Wiedikon-Zürich:**
D. Helbling, Notar.

Ski-Lift Schwarzsee AG.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Die Aktionäre werden hiermit zur ordentlichen Generalversammlung auf Samstag, den 2. Juli 1949, 14 Uhr, im Hotel «Du Lac», Schwarzsee, eingeladen.

TRAKTANDA:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 3. Juli 1948.
2. Bericht über das Geschäftsjahr 1948/1949.
3. Rechnungsablage per 31. März 1949, Bericht der Kontrollstelle und Entlastung der verantwortlichen Organe.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
5. Statutenänderung.
6. Statutarische Erneuerungswahl des Verwaltungsrates.
7. Wahl der Rechnungsrevisoren.
8. Verschiedenes. F 33

Die Eintrittskarten können gegen Vorweisung der Aktien oder eines Depotscheines der Bank, bei welcher sie hinterlegt sind, vor Beginn der Versammlung bezogen werden. Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Bericht der Kontrollstelle und die Vorschläge des Verwaltungsrates zur Gewinnverwendung und zur Statutenänderung liegen ab 20. Juni 1949 auf dem Bureau der Sparkasse des Sensebezirks, in Tafers, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Der Verwaltungsrat.

Nidwaldner Kantonalbank

Obligationenkündigung

Wir kündigen hiermit alle bis 31. Dezember 1949 kündbar werdenden **Obligationen unserer Bank** auf den nächstzulässigen Termin. Mit dem Verfalltage hört die Verzinsung auf. Lz 121

Wegen Wiederanstellung gekündigter Titel beliebe man sich mit uns in Verbindung zu setzen.

Stans, den 15. Juni 1949. **Die Direktion.**

Staat Bern (Hypothekarkasse)

3%-Anleihen Fr. 50 000 000 von 1897

Auf **15. Oktober 1949** wird die **zwelundvierzigste Amortisationsserie** des obigen Anleihens mit Fr. 1 489 000 zur Rückzahlung gelangen, und es sind hierfür folgende 2978 Obligationen ausgelost worden:

Nrn.	Nrn.	Nrn.
851— 900	35301—35350	69501—69550
4601— 4650	37301—37350	69751—69800
8451— 8500	39051—39100	71551—71600
9051— 9100	41401—41450	73751—73800
11751—11800	41501—41550	74151—74200
14251—14300	42901—42950	75801—75850
15701—15750	45301—45350	79151—79200
16501—16550	46051—46100	81301—81350
16801—16850	48501—48550	81501—81550
17051—17100	50151—50200	84151—84200
18201—18250	51501—51550	84601—84650
18540—18550	52901—52950	84851—84900
19201—19250	56551—56600	87601—87650
21351—21400	56701—56750	87851—87900
22651—22700	58701—58750	88101—88150
24851—24900	62301—62350	89101—89150
26801—26850	62401—62450	91201—91250
29801—29850	64751—64800	91851—91900
32451—32467*	65601—65650	93701—93750
33001—33050	68651—68700	93801—93850
33151—33200		

Mit dem 15. Oktober 1949 hört die Verzinsung dieser Titel auf.

* Die mit der Serie Nrn. 32451—32500 ebenfalls gezogenen Nrn. 32468—32500 werden **erst auf 15. Oktober 1950 zur Rückzahlung** gelangen.

Von den früheren Auslosungen sind noch folgende Obligationen ausstehend:

Nrn. 572, 2563—65, 2567, 2589, 2592—93, 2816—17, 3760, 3874, 4922, 4927—36, 5543—50, 5824, 6301, 7766, 7790, 7889—90, 8113, 8862, 11120—23, 11171—72, 11193—96, 12711—14, 12750, 12919, 13021, 13041—45, 13082, 13900, 15151, 15158, 16173, 16175, 17655, 18107—15, 18513, 20206, 20225, 20331, 20375—76, 20909 A—13 A, 21032, 21493, 21853, 22441, 22901, 22917—18, 23068—69, 23088—89, 23099—100, 23165, 23198—200, 23207, 23212, 23471, 24378, 26433, 26781, 27071—73, 27077, 28137, 28393—94, 28624—25, 29344—48, 29367, 29370, 29853, 29870, 31919, 31922—36, 32716—17, 32731—33, 32859, 33599—600, 33952—63, 35289, 35527, 35540, 35588, 36150, 36487—95, 36498, 37774, 38797, 39021, 40484, 40870—71, 41804—06, 42012, 43242—44, 43859, 43864, 43868, 44358, 44586, 45474, 45476, 45589—98, 46511—13, 46534, 46622—23, 46952—56, 46987—94, 47251—52, 47407—09, 47424, 49074, 49093, 49958, 49962, 50018—19, 50069, 50073, 50560, 50972—74, 50997, 51001, 51008—09, 51141—44, 54869, 55159—60, 55183—84, 55733, 57539—41, 57543, 58614, 59292—300, 59374—75, 60037—38, 60404—06, 60418, 60432, 60992, 61244, 61247—49, 61706—07, 61717, 62159—60, 62852 A—53 A, 63056, 63804—11, 63929, 64919, 65711, 65804, 67809 A, 67838—41, 68615—16, 68893, 68915, 69494, 70472—73, 70504—05, 71812, 71820, 72336, 72338—40, 72342—48, 72602, 72624, 73351, 73358—59, 73456, 75119, 75397—98, 75582—83, 76698—99, 77233—35, 77592, 77688, 78455, 78475, 78486, 79232, 79454—55, 79730, 79813, 80180—81, 81722—23, 81810, 82165—67, 82478, 82497, 82499—500, 83360—61, 83737—38, 84511—12, 85944, 86501, 88907, 88925, 88928—30, 89293, 90460, 90966, 90979, 90994—95, 90997, 90999, 92251—52, 92254, 92901—04, 93918, 94055—58, 95071, 95942, 96079—81, 96612, 96735—36, 96746, 96840, 96917—18, 96946—49, 97210, 97213—16, 97351, 97368—71, 97386—87, 98103, 98578, 98597, 99065.

Die Obligationen (Mäntel und Couponsbogen) Nrn. 20909—13, 62852—53, 67809, 87851 sind durch richterliches Zahlungsverbot gesperrt.

Bern, den 8. Juni 1949.

Hypothekarkasse des Kantons Bern: Salzmann. **Der Finanzdirektor:** Siegenthaler.

Waldhaus Gerschnialp GmbH

Ordentliche Gesellschaftsversammlung

Dienstag, 5. Juli 1949, 14 Uhr, im Restaurant «Waldhaus Gerschnialp»

TRAKTANDEN:

1. Verlesen des Protokolls.
2. Abnahme des Geschäftsberichts und der Betriebsrechnung.
3. Mitteilung und Entgegennahme von Anregungen. Lz 119

Die Rechnung liegt neben dem schriftlichen Revisionsbericht bei Herrn Adolf Odermatt für die Gesellschafter zur Ansicht auf. Die Gesellschafter, welche an der Gesellschaftsversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, haben sich vor der Versammlung über den rechtmässigen Besitz der Aktien der Gesellschaft anszuweisen.

Engelberg, den 13. Juni 1949. **Die Gesellschaftsführung der Waldhaus Gerschnialp GmbH.**

Interfina AG., Schaffhausen

Einladung zur 18. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 30. Juni 1949, 17 Uhr, im «Orell Füssli-Hof», Zürich

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Berichts des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung 1948 nach vorangegangener Berichterstattung der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes. Z 486

Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 16. Juni 1949 an am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis zum Tage vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft bezogen werden.

Schaffhausen, den 10. Juni 1949. **Der Verwaltungsrat.**

Compagnie du chemin de fer AIGLE—LEYSIN

Assemblée générale

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le mercredi 29 juin 1949, à 11 h. 15, à la Maison de Ville à Aigle, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Le rapport de gestion, les comptes, le bilan et le rapport de Messieurs les contrôleurs des comptes seront à la disposition des actionnaires au bureau de la compagnie, à Aigle, dès le 21 juin 1949.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale sont délivrées, sur présentation des actions, jusqu'au **28 juin 1949, à midi, à Lausanne,** par la Banque cantonale vaudoise et l'Union de banques suisses et, à Aigle, par le bureau de la compagnie. L 294

Aigle, le 14 juin 1949. **Le conseil d'administration.**

P. S. Les cartes d'admission donnent droit au libre parcours sur le réseau le jour de l'assemblée.

Umtausch, Konversion oder Regulierung der belgischen Titel

(Regentenbeschluss vom 17. Januar 1949)

Mitteilung Nr. 11

«Moniteur belge» Nrn. 150—151, vom 30. und 31. Mai 1940

Die Aktiengesellschaft « Comptoir Liégeois de Change & d'Emission », rue de l'Université 33, in Lüttich, wird vom 1. Juni bis 30. Juli 1949 den Umtausch ihrer alten Dividendenaktien, im Verhältnis von einer alten Dividendenaktie, mit Talon, gegen einen neuen Anteilschein, mit Coupon 51, vornehmen.

Gemäss Artikel 13 des erwähnten Beschlusses wurde die obgenannte Gesellschaft ermächtigt, die zum Umtausch bestimmten Titel direkt in Empfang zu nehmen.

Berichtigung der Mitteilung Nr. 10 erschienen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 125 vom 31. Mai 1949, Seite 1463.

Die Mitteilung betreffend die kongolesische Gesellschaft mit beschränkter Haftung « Compagnie de Libengé », in Brüssel, wird wie folgt ersetzt:

Die kongolesische Gesellschaft mit beschränkter Haftung « Compagnie de Libengé », rue Royale 148, in Brüssel, wird vom 1. Juni bis 30. September 1949 den Umtausch ihrer 15 000 alten Kapitalaktien, in Anteilscheine abgestempelt, mit Coupon 20 und folgende, gegen 15 000 neue Anteilscheine, mit Coupon 20 und folgende, vornehmen.

Die ursprünglich auf den 21. Mai 1949 festgelegte Frist für den Umtausch der 15 000 alten Dividendenaktien, mit Coupon 20 und folgende, gegen 6000 neue Anteilscheine, mit Coupon 20 und folgende, und zwar im Verhältnis von zwei Anteilscheinen für fünf Dividendenaktien, wurde bis 30. September 1949 verlängert.

Die Aktiengesellschaft « Société pour l'Exploitation des Lignes vicinales d'Ostende et des Plages belges », rue de l'Enseignement 91, in Brüssel, wird vom 1. Juni bis 31. Juli 1949 die Umwandlung ihrer bisherigen Titel in Namenstitel vornehmen.

In Abweichung von Artikel 13 des obgenannten Beschlusses wurde die Gesellschaft ermächtigt, die zur Umwandlung bestimmten Titel direkt in Empfang zu nehmen.

Die Aktiengesellschaft « Belgo Katanga », chaussée d'Ixelles 126, in Brüssel, wird vom 1. Juni bis 30. September 1949 den titelweisen Umtausch ihrer alten Anteilscheine, mit Coupon 21, gegen neue Anteilscheine, mit Coupon 22, vornehmen.

Die seit dem 1. Juni 1926, beziehungsweise 18. Februar 1929, vorgenommene Erneuerung der Couponsbogen der alten Kapital- und Dividendenaktien und ihr Umtausch gegen alte Anteilscheine, sollen am 30. September 1949 abgeschlossen werden.

In Abweichung von Artikel 6 des obgenannten Beschlusses ist der Handel mit den alten Kapital- und Dividendenaktien bis 15. September 1949 bewilligt.

Die Aktiengesellschaft « Ateliers de La Louvière-Bouvy », in La Louvière, wird vom 15. Juni bis 14. August 1949 den Umtausch ihrer Kapitalaktien, im Verhältnis von einer alten Kapitalaktie, mit Coupon 30, gegen eine neue Kapitalaktie, mit Coupons 30 und folgende, vornehmen.

Der am 22. Februar 1940 beschlossene Umtausch im Verhältnis von zwei Gründeranteilen, mit Coupons 21 und folgende, für eine alte Kapitalaktie, mit Coupons 21 und folgende, soll am 14. August 1949 abgeschlossen werden.

In Abweichung von Artikel 6 des genannten Beschlusses ist der Handel mit den alten Gründeranteilen bis 30. Juli 1949 bewilligt.

Die Aktiengesellschaft « Rayola », rue Valkenburg 31, in Antwerpen, wird vom 15. bis 30. Juni 1949 ihre Kapitalaktien, Serie A von je 100 Franken, und Serie B von je 1000 Franken, in Namenstitel umwandeln.

In Abweichung von Artikel 13 des obgenannten Beschlusses wurde die Gesellschaft ermächtigt, die zur Umwandlung bestimmten Titel direkt in Empfang zu nehmen.

Die Aktiengesellschaft « Tramways électriques du Pays de Charleroi & Extensions », rue du Congrès 33, in Brüssel, wird bis 30. Juli 1949 die Rückzahlung ihrer sich noch in Umlauf befindenden Obligationen vornehmen.

Diese Operation ist mit den durch den obgenannten Regentenbeschluss vom 17. Januar 1949 vorgesehenen Operationen gleichbedeutend.

In Abweichung von Artikel 13 des nämlichen Beschlusses ist die Gesellschaft ermächtigt, die zur Rückzahlung bestimmten Titel direkt in Empfang zu nehmen.

Die Aktiengesellschaft « Compagnie auxiliaire de Gestion ‚Auxicom' » (vormals « Compagnie commerciale des Pétroles ‚Petroicom' »), rue Royale 204, in Brüssel, wird vom 15. bis 30. Juni 1949 die Regulierung ihrer Anteilscheine ohne Nominalwert, die ursprünglich Kapitalaktien von 500 Franken waren, vornehmen.

In Abweichung von Artikel 13 des obgenannten Beschlusses ist die Gesellschaft ermächtigt, die zur Regulierung bestimmten Titel direkt in Empfang zu nehmen.

Die Aktiengesellschaft « Tramways électriques de Gand », rue du Congrès 33, in Brüssel, wird bis 30. Juli 1949 die Rückzahlung ihrer sich noch in Umlauf befindenden Obligationen von 500 Franken vornehmen.

Diese Rückzahlung ist mit den durch den obgenannten Beschluss vom 17. Januar 1949 vorgesehenen Operationen gleichbedeutend.

In Abweichung von Artikel 13 des nämlichen Beschlusses ist die Gesellschaft ermächtigt, die zur Rückzahlung bestimmten Titel direkt in Empfang zu nehmen.

Die Aktiengesellschaft « Glasfabriek de ‚Rupel' », in Boom, wird vom 1. Juni bis 1. Juli 1949 den Umtausch ihrer alten Titel, mit Coupon 25 (2000 Kapitalaktien und 650 Gründerantelle, die im Jahre 1941 in 2650 Aktien ohne Nominalwert konvertiert wurden), gegen neue Aktien ohne Nominalwert, mit Coupon 1, vornehmen.

In Abweichung von Artikel 13 des obgenannten Regentenbeschlusses ist die Gesellschaft ermächtigt, die zum Umtausch bestimmten Titel direkt in Empfang zu nehmen.

Die Aktiengesellschaft « Brasserie F. Mocremans », chaussée de Mons 824, in Anderlecht-Brüssel, wird vom 15. bis 30. Juni 1949 ihre Kapitalaktien von 1000 Franken auf den Inhaber in Namenstitel umwandeln.

In Abweichung von Artikel 13 des obgenannten Beschlusses ist die Gesellschaft ermächtigt, die zur Umwandlung bestimmten Titel direkt in Empfang zu nehmen.

Die kongolesische Gesellschaft mit beschränkter Haftung « Société foncière coloniale belge », in Liquidation, kurz « Foncobel » genannt, rue François Roffiaen 43, in Ixelles-Brüssel, wird vom 1. Juni bis 1. August 1949 ihre Kapitalaktien und Gründeranteile in Namenstitel umwandeln.

Die Mitteilung erschienen im « Moniteur belge » vom 30. April 1949 und im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 118 vom 21. Mai 1949, Seite 1379, betreffend die « S.A. de Constructions mécaniques, électriques et de téléphonie, Cetel », rue du Méridien 23—25, in Saint-Josse-ten-Noode, ist wie folgt zu ergänzen:

« Der seit 1920 beschlossene Umtausch der alten Kapitalaktien von 100 Franken und der alten Gründeranteile der genannten Gesellschaft, im Verhältnis von fünf alten Kapitalaktien für eine Aktie von 500 Franken, und von zehn alten Gründerantellen für eine Aktie von 500 Franken, wird ebenfalls am 15. Juli 1949 abgeschlossen sein. »

In Abweichung von Artikel 6 des obgenannten Beschlusses ist der Handel mit den alten Kapitalaktien und Gründerantellen bis 1. Juli 1949 bewilligt.

Echange, conversion ou régularisation des titres belges

(Arrêté du Régent du 17 janvier 1949)

Communiqué N° 11

«Moniteur belge» N°s 150—151, des 30 et 31 mai 1949

La S.A. Comptoir Liégeois de Change & d'Emission, rue de l'Université 33, à Liège, procèdera, du 1er juin au 30 juillet 1949, à l'échange de ses actions de dividende anciennes, à raison d'une action de dividende ancienne, talon attaché, pour une part sociale nouvelle, coupon 51 attaché.

Conformément à l'article 13 du dit arrêté, l'établissement précité a été autorisé à recevoir directement les titres à échanger.

Rectification au communiqué N° 10 publié dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 125 du 31 mai 1949, page 1463. Le communiqué concernant la société congolaise à responsabilité limitée « Compagnie de Libengé », à Bruxelles, est remplacé par le suivant:

La société congolaise à responsabilité limitée « Compagnie de Libengé », rue Royale 148, à Bruxelles, procèdera, du 1er juin au 30 septembre 1949, à l'échange de ses 15 000 actions de capital anciennes estampillées en parts sociales, coupons 20 et suivants attachés, contre 15 000 parts sociales nouvelles, coupons 20 et suivants attachés.

Le délai pour l'échange des 15 000 actions de dividende anciennes, coupons 20 et suivants attachés, contre 6000 parts sociales nouvelles, coupons 20 et suivants attachés, à raison de 2 parts sociales pour 5 actions de dividende, fixé primitivement au 21 mai 1949 est prorogé jusqu'au 30 septembre 1949.

La S.A. Société pour l'Exploitation des Lignes vicinales d'Ostende et des Plages belges, rue de l'Enseignement 91, à Bruxelles, procèdera, du 1er juin au 31 juillet 1949, à la mise au nominatif de ses titres.

Par dérogation à l'article 13 de l'arrêté susvisé, la société a été autorisée à recevoir directement les titres à convertir.

La S.A. Belgo-Katanga, chaussée d'Ixelles 126, à Bruxelles, procèdera, du 1er juin au 30 septembre 1949, à l'échange, titre pour titre, de ses parts sociales anciennes, coupon 21 attaché, contre des parts sociales nouvelles, coupon 22 attaché.

Le recouponnement des anciennes actions de capital et de dividende et leur échange contre des parts sociales anciennes, opérations auxquelles il est procédé respectivement depuis les 1er juin 1926 et 18 février 1929, devront être clôturées le 30 septembre 1949.

Par dérogation à l'article 6 de l'arrêté susvisé, la négociation des anciennes actions de capital et de dividende reste autorisée jusqu'au 15 septembre 1949.

La S.A. Ateliers de La Louvière-Bouvy, à La Louvière, procèdera, du 15 juin au 14 août 1949, à l'échange de ses actions de capital, à raison de 1 action de capital ancienne, coupon 30 attaché, contre 1 action de capital nouvelle, coupons 30 et suivants attachés.

L'échange des parts de fondateur, décidé le 22 février 1940, à raison de 2 parts de fondateur, coupons 21 et suivants attachés, pour 1 action de capital ancienne, coupons 21 et suivants attachés, devra être clôturé le 14 août 1949.

Par dérogation à l'article 6 du dit arrêté, la négociation des parts de fondateur anciennes reste autorisée jusqu'au 30 juillet 1949.

La S.A. « Rayola », rue Valkenburg 31, à Anvers, procèdera, du 15 au 30 juin 1949, à la mise au nominatif de ses actions de capital série A de 100 francs chacune et série B de 1000 francs chacune.

Par dérogation à l'article 13 de l'arrêté précité, la société a été autorisée à recevoir directement les titres à mettre au nominatif.

La S.A. Tramways électriques du Pays de Charleroi & Extensions, rue du Congrès 33, à Bruxelles, procèdera, jusqu'au 30 juillet 1949, au remboursement de ses obligations encore en circulation.

Cette opération équivaudra à celles prévues par l'arrêté du Régent du 17 janvier 1949 précité.

Par dérogation à l'article 13 du même arrêté, la société est autorisée à recevoir directement les titres à rembourser.

La S.A. Compagnie auxiliaire de Gestion « Auxicom » (anciennement Compagnie commerciale des Pétroles, « Pétroicom »), rue Royale 204, à Bruxelles, procèdera, du 15 au 30 juin 1949, à la régularisation de ses parts sociales sans désignation de valeur, anciennement actions de capital de 500 francs.

Par dérogation à l'article 13 de l'arrêté susvisé, la société est autorisée à recevoir directement les titres à régulariser.

La S.A. Tramways électriques de Gand, rue du Congrès 33, à Bruxelles, procèdera, jusqu'au 30 juillet 1949, au remboursement de ses obligations de 500 francs encore en circulation.

Cette opération équivaudra à celles prévues par l'arrêté du 17 janvier précité.

Par dérogation à l'article 13 du même arrêté, la société est autorisée à recevoir directement les titres à rembourser.

La S.A. Glasfabriek « De Rupel », à Boom, procèdera, du 1er juin au 1er juillet 1949, à l'échange de ses titres anciens, coupon 25 attaché (2000 actions de capital et 650 parts de fondateur converties en 1941 en 2650 actions sans désignation de valeur), contre des actions sans désignation de valeur nouvelles, coupon 1 attaché.

Par dérogation à l'article 13 de l'arrêté du Régent susvisé, la société est autorisée à recevoir directement les titres à échanger.

La S.A. Brasserie F. Moeremans, chaussée de Mons 824, à Anderlecht-Bruxelles, procèdera, du 15 au 30 juin 1949, à la conversion en titres nominatifs de ses actions de capital de 1000 francs au porteur.

Par dérogation à l'article 13 du sudit arrêté, la société est autorisée à recevoir directement les titres à mettre au nominatif.

La société congolaise à responsabilité limitée Société foncière coloniale belge, en liquidation, en abrégé « Foncobel », rue François Roffiaen 43, à Ixelles-Bruxelles, procèdera, du 1er juin au 1er août 1949, à la conversion en titres nominatifs de ses actions de capital et de ses parts de fondateur.

La publication parue au « Moniteur Belge » du 30 avril 1949 et dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 118 du 21 mai 1949, page 1379, concernant la S.A. de Constructions mécaniques, électriques et de téléphonie, « Cetel », rue du Méridien 23—25, à Saint-Josse-ten-Noode, est à compléter comme suit:

« L'échange des anciennes actions de capital de 100 francs et des anciennes parts de fondateur de ladite société décrété depuis 1920, à raison de 5 actions de capital anciennes pour 1 action de 500 francs et de 10 parts de fondateur anciennes pour 1 action de 500 francs, sera également terminé le 15 juillet 1949. »

Par dérogation à l'article 6 de l'arrêté précité, la négociation des actions de capital et des parts de fondateur anciennes est autorisée jusqu'au 1er juillet 1949.

Cambio, conversione e regolarizzazione dei titoli belgi

(Decreto del Reggente del 17 gennaio 1949)

Comunicato Nº 11

«Moniteur belge» Nri 150—151, del 30 e 31 maggio 1949

La S.A. « Comptoir Liégeois de Change & d'Emission », rue de l'Université 33, a Liegi, procederà, dal 1º giugno al 30 luglio 1949, al cambio delle sue vecchie azioni di dividendo, in ragione di un'azione di dividendo vecchia, talione attaccato, per una quota sociale nuova, cedola 51 attaccata.

Conformemente all'articolo 13 di detto decreto, l'istituto sopra indicato è stato autorizzato a ricevere direttamente i titoli destinati ad essere cambiati.

Rettificazione del comunicato Nº 10 pubblicato nel Foglio ufficiale svizzero di commercio Nº 125 del 31 maggio 1949, pagina 1463.

Il comunicato concernente la società congolese a garanzia limitata « Compagnie de Libengé » a Bruxelles, è sostituito dal seguente:

La società congolese a garanzia limitata « Compagnie de Libengé », rue Royale 148, a Bruxelles, procederà, dal 1º giugno al 30 settembre 1949, al cambio delle sue 15 000 azioni di capitale vecchie stampigliate in quote sociali, cedola 20 e seguenti attaccate, verso 15 000 quote sociali nuove, cedola 20 e seguenti attaccate.

Il termine per il cambio delle 15 000 azioni di dividendo vecchie, cedola 20 e seguenti attaccate, verso 6000 quote sociali nuove, cedola 20 e seguenti attaccate, in ragione di due quote sociali per cinque azioni di dividendo, fissato primitivamente al 21 maggio 1949, è prorogato fino al 30 settembre 1949.

La S.A. « Société pour l'exploitation des Lignes vicinales d'Ostende et des Plages belges », rue de l'Enseignement 91, a Bruxelles, procederà, dal 1º giugno al 31 luglio 1949, alla trasformazione dei suoi titoli in titoli nominativi.

In deroga all'articolo 13 del decreto sopra indicato, la società è stata autorizzata a ricevere direttamente i titoli destinati ad essere trasformati in titoli nominativi.

La S.A. « Belgo-Katanga », chaussée d'Ixelles 126, a Bruxelles, procederà, dal 1º giugno al 30 settembre 1949, al cambio, titolo per titolo, delle sue vecchie quote sociali, cedola 21 attaccata, verso nuove quote sociali, cedola 22 attaccata.

Le operazioni relative al rinnovo dei fogli delle cedole delle vecchie azioni di capitale e di dividendo e ai loro cambio verso quote sociali vecchie, iniziate rispettivamente il 1º giugno 1926 e il 18 febbraio 1929, dovranno essere terminate entro il 30 settembre 1949.

In deroga all'articolo 6 del decreto sopra indicato, la negoziazione delle vecchie azioni di capitale e di dividendo è autorizzata fino al 15 settembre 1949.

La S.A. « Ateliers de la Louvière Bouvy », a La Louvière, procederà, dal 15 giugno al 14 agosto 1949, al cambio delle sue azioni di capitale, in ragione di un'azione di capitale vecchia, cedola 30 attaccata, verso un'azione di capitale nuova, cedola 30 e seguenti attaccate.

Il cambio delle quote di fondatore, deciso il 22 febbraio 1940, in ragione di due quote di fondatore, cedola 21 e seguenti attaccate, per un'azione di capitale vecchia, cedola 21 e seguenti attaccate, dovrà essere terminato entro il 14 agosto 1949.

In deroga all'articolo 6 del decreto sopra indicato, la negoziazione delle vecchie quote di fondatore è autorizzata fino al 30 luglio 1949.

La S.A. « Rayola », rue Valkenburg 31, ad Anversa, procederà, dal 15 al 30 giugno 1949, alla trasformazione in titoli nominativi delle sue azioni di capitale serie A, di 100 fr. cadauna, e serie B, di 1000 fr. cadauna.

In deroga all'articolo 13 del decreto sopra indicato, la società è stata autorizzata a ricevere direttamente i titoli destinati ad essere trasformati in titoli nominativi.

La S.A. « Tramways électriques du Pays de Charleroi & Extensions », rue du Congrès 33, a Bruxelles, procederà entro il 30 luglio 1949 al rimborso delle sue obbligazioni ancora in circolazione.

Questa operazione è considerata equivalente a quelle previste dal sopra indicato decreto del Reggente del 17 gennaio 1949.

In deroga all'articolo 13 dello stesso decreto, la società è autorizzata a ricevere direttamente i titoli destinati ad essere rimborsati.

La S.A. « Compagnie auxiliaire de Gestion ‚Auxicom' » (già « Compagnie commerciale des Pétroles ‚Petroicom' »), rue Royale 204, a Bruxelles, procederà, dal 15 al 30 giugno 1949, alla regolarizzazione delle sue quote sociali senza designazione del valore, che erano primitivamente azioni di capitale di 500 fr.

In deroga all'articolo 13 del decreto sopra indicato, la società è autorizzata a ricevere direttamente i titoli destinati ad essere regolarizzati.

La S.A. « Tramways électriques de Gand », rue du Congrès 33, a Bruxelles, procederà entro il 30 luglio 1949 al rimborso delle sue obbligazioni di 500 fr. ancora in circolazione.

Questa operazione è considerata equivalente a quelle previste dal sopra indicato decreto del 17 gennaio 1949.

In deroga all'articolo 13 dello stesso decreto, la società è autorizzata a ricevere direttamente i titoli destinati ad essere rimborsati.

La S.A. « Glasfabriek ‚De Rupel' », a Boom, procederà dal 1º giugno al 1º luglio 1949, al cambio dei suoi vecchi titoli, cedola 25 attaccata (2000 azioni di capitale e 650 quote di fondatore convertite nel 1941 in 2650 azioni senza designazione del valore), verso azioni nuove senza designazione del valore, cedola 1 attaccata.

In deroga all'articolo 13 del sopra indicato decreto del Reggente, la società è autorizzata a ricevere direttamente i titoli destinati ad essere cambiati.

La S.A. « Brasserie F. Moeremans », chaussée de Mons 824, ad Anderlecht-Bruxelles, procederà, dal 15 al 30 giugno 1949, alla trasformazione in titoli nominativi delle sue azioni di capitale di 1000 fr. al portatore.

In deroga all'articolo 13 del decreto sopra indicato, la società è autorizzata a ricevere direttamente i titoli destinati ad essere trasformati in titoli nominativi.

La società congolese a garanzia limitata « Société foncière coloniale belge », in liquidazione, chiamata con denominazione abbreviata « Foncobel », rue François Roffiaen 43, a Ixelles-Bruxelles, procederà, dal 1º giugno al 1º agosto 1949, alla trasformazione in titoli nominativi delle sue azioni di capitale e delle sue quote di fondatore.

Il comunicato pubblicato nel « Moniteur belge » del 30 aprile 1949 e nel Foglio ufficiale svizzero di commercio Nº 118 del 21 maggio 1949, pagina 1379, concernente la « S.A. de constructions mécaniques, électriques et de téléphonie, ‚Cetel' », rue du Méridien 23—25, a Saint-Josse-ten-Noode, deve essere completato come segue:

« Il cambio delle vecchie azioni di capitale di 100 fr. e delle vecchie quote di fondatore di detta Società, iniziato nel 1920, in ragione di cinque azioni di capitale vecchie per una azione di 500 fr. e di dieci quote di fondatore vecchie per un'azione di 500 fr., dovrà parimente essere terminato entro il 15 luglio 1949 ».

In deroga all'articolo 6 del decreto sopra indicato, la negoziazione delle vecchie azioni di capitale e quote di fondatore è autorizzata fino al 1º luglio 1949.

SEG-Romande, Vevey

Convocation

Les sociétaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire le lundi 27 juin 1949, à 14 heures, au Buffet de la Gare, Salle des Vignerons, Lausanne.**

ORDRE DU JOUR:

1º Procès-verbal de l'assemblée générale du 20 avril 1948.
2º Rapport administratif sur l'exercice 1948.
3º Comptes de l'exercice 1948.
4º Rapport des vérificateurs de comptes.
5º Discussion et approbation de ces rapports.
6º Opérations statutaires.
7º Prix des œufs.
8º Propositions individuelles et divers.

L 244

Vevey, le 3 juin 1949.

SEG-Romande, Vevey,
le président: S. Rouiet;
le secrétaire: W. Barbezat.

P. S. L'assemblée générale est formée des sociétaires porteurs de parts sociales (art. 14 des statuts).

Les propositions motivées, émanant de sociétaires seront portées par écrit à la connaissance du président 5 jours au moins avant l'assemblée générale (art. 15 des statuts).

Ateliers de Constructions mécaniques de Vevey S. A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **lundi 20 juin 1949, à 15 h. 15, à l'Hôtel des 3 Couronnes, à Vevey.** (L'établissement de la feuille de présence commencera à 15 h.)

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs.
2. Discussion et votation sur les conclusions de ces deux rapports et décharge au conseil d'administration et aux contrôleurs.
3. Renouvellement du conseil d'administration.
4. Nomination des contrôleurs.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que les rapports du conseil d'administration et des contrôleurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège social, dès le 10 juin 1949. L 235

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur indication des numéros des actions jusqu'au 17 juin 1949, au siège social à Vevey, à la Banque cantonale vaudoise à Lausanne et à ses agences, à l'Union de banques suisses, à Lausanne et à Vevey, à la Société de banque suisse à Lausanne, au Crédit suisse, à Lausanne.

Vevey, le 7 juin 1949. **Le conseil d'administration.**

Société Immobilière TEM, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le 30 juin 1949, à 9 heures, dans les bureaux de M. Pierre de Rham, gérant, à Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les comptes sont à la disposition des actionnaires au siège social, où les cartes d'admission peuvent être retirées. L 261

Le conseil d'administration.

Compagnie du chemin de fer Clarens-Chailly-Blonay

L'assemblée générale ordinaire

de la compagnie est convoquée pour le **mardi 28 juin 1949, à 15 h., à l'Hôtel Terminus à Montreux**

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le rapport de gestion, le compte de profits et pertes et le bilan, ainsi que le rapport des contrôleurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dans les bureaux de la compagnie, à partir du 17 juin 1949.

Les cartes d'admission pour cette assemblée seront délivrées jusqu'au 27 juin inclus, contre dépôt des titres, à l'agence de **Montreux** de la Banque cantonale vaudoise. L 256

Montreux, le 31 mai 1949. Au nom du conseil d'administration,
le président: U. Cochard.

Compagnie du Chemin de fer Les Avants-Sonloup

L'assemblée générale ordinaire

de la compagnie est convoquée pour le **mardi 28 juin 1949, à 14 h. 15, à l'Hôtel Terminus à Montreux**

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le rapport de gestion, le compte de profits et pertes et le bilan, ainsi que le rapport des contrôleurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dans les bureaux de la compagnie à partir du 17 juin 1949.

Les cartes d'admission pour cette assemblée seront délivrées jusqu'au 27 juin inclus, contre dépôt des titres, à l'agence de **Montreux** de la Banque cantonale vaudoise. L 257

Montreux, le 31 mai 1949. Au nom du conseil d'administration,
le président: J. Pilivet.

Compagnie française des mines de Bor, Société Anonyme

Capital 120 000 000 de francs

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

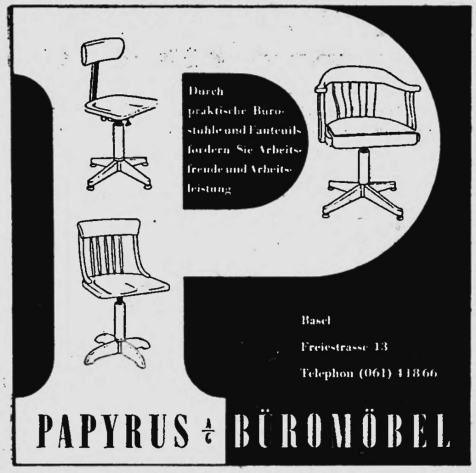
assemblée générale ordinaire

le mardi 5 juillet 1949, à 15 heures, à Paris, au siège social de la société, rue de la Rochefoucauld, en vue de la délibération sur les comptes de l'exercice 1948.

Conformément à l'article 30 des statuts, l'assemblée générale se composera de tous les actionnaires possédant au moins 10 actions ordinaires « B » ou 100 actions de priorité ou 100 actions ordinaires sauf le droit de groupement.

Les propriétaires d'actions nominatives ont le droit d'assister ou de se faire représenter à cette assemblée sans formalité de dépôt pourvu que les titulaires soient inscrits sur les registres de la société depuis au moins 15 jours avant l'assemblée.

Pour pouvoir assister ou se faire représenter à la dite assemblée, les propriétaires d'actions au porteur devront annoncer leurs titres, au plus tard le 25 juin 1949, par simple lettre immobilisant les actions jusqu'au lendemain de l'assemblée, en indiquant sous peine de nullité, tant pour les actions de priorité que pour les actions ordinaires, le numéro du dernier coupon attaché: à Genève: chez MM. Mirabaud fils & Cie, banquiers, boulevard du Théâtre 3. X 219



Erbenruf

Am 14. Juli 1948 wurde beim Kraftwerk Wynau als Leiche aufgefunden Fräulein

Frieda Küffer

Tochter der Ida, geb. 1913, von Ins, gewesene Weissnäherin in Aarwangen.

Ihre gesetzlichen Erben sind nur teilweise bekannt. Es steht fest, dass die Mutter der Verstorbenen, Ida Küffer, gehoren 1885, als Pflegling in der Armenanstalt Worben am 28. November 1939 verschieden ist. Sie war ledig und hat ausser der erwähnten Tochter keine Nachkommen hinterlassen. Dagegen hat sie eine Anzahl Geschwister besessen, von denen einige verheiratet waren und Nachkommen vorhanden sein müssen.

Es ergeht nun hiermit an alle Personen, die sich als zum Erbgang berufen betrachten, die Aufforderung, sich innert Jahresfrist, von der erstmaligen Publikation dieses Erbenrufes an gerechnet, also bis spätestens 18. Juni 1950, beim unterzeichneten Liquidator des Nachlasses von Fräulein Frieda Küffer zum Erbgang anzumelden und zwar unter Angabe des Verwandtschaftsverhältnisses. Den Anmeldungen sind die zivilstandsamtlichen Urkunden beizulegen, aus denen das Verwandtschaftsverhältnis zur Erblasserin hervorgeht. Den Ansprechern steht es aber auch frei, sich direkt an den Erbschaftsliquidator zu wenden, der schon im Besitz verschiedener zivilstandsamtlicher Urkunden ist. Nach Ablauf des Jahres wird die Erbschaft unter die alsdann bekannten Erben verteilt.

Aarwangen, den 13. Juni 1949.

Der beauftragte Erbschaftsliquidator:
O. Lehnherr, Notar.

Mit den kombinierten

LICHTPAUS- und **PHOTOKOPIER-APPARATEN** arbeiten Sie rationeller

Hermann KOHLER Bern
Engehaldenstraße 20 Telefon (031) 2 60 06

METALL-SCHILDER ZIFFERBLÄTTER SKALEN

ALOXYD A.G.
Biel, Telephon (032) 2 74 81

Gefährden Sie Ihr Geld nicht -

indem Sie mit dem Eintreiben zu lange warten.

Wir bringen es Ihnen rasch und rechtzeitig herein u. bei bescheidener Berechnung.

Confidentia GmbH.
Neuengasse 20, Bern
Tel. 2 40 82

Schweizer Patent

Schweizer Patent über umwälzende Erfindung im Gerüstbau

fahrbares Hängegerüst

zu verkaufen, evtl. in Lizenz zu übergeben. Patentierung im Ausland noch möglich. Muster, Gutachten und Bewilligung der SUVAL vorhanden.

Offerten unter Chiffre O 11373 Z an Publicitas Zürich 1

Junger Mann sucht interessanten Posten als

Reisevertreter

eventuell nur nebenamtlich

Offerten unter Chiffre Hab 538-1 an Publicitas Bern

Ausgabe einer

4% äußern Anleihe von 50 Millionen Schweizerfranken

der

Société Nationale des Chemins de fer belges, Bruxelles mit Garantie des belgischen Staates

zur Teilfinanzierung der zweiten Etappe des Elektrifizierungsprogrammes der belgischen Bahnen:

Emissionspreis: 99 % netto, **Rendite: 4,10 %** netto

Zeichnungsfrist: 16. bis 24. Juni 1949, mittags

Hauptsächlichste Modalitäten:

Stückelung: Inhaberobligationen zu Fr. 1000 nom.

Laufzeit: 12 Jahre, mit Recht der Schuldnerin zur vorzeitigen Rückzahlung nach acht Jahren.

Steuerfreiheit: Kapital und Zinsen zahlbar in effektiven Schweizer Franken, frei von allen gegenwärtigen oder zukünftigen belgischen Steuern und Abgaben. Der eidgenössische Titelstempel und die eidgenössische Couponabgabe werden vom Anleihensschuldner übernommen. Die eidgenössische Verrechnungssteuer wird gemäß den gegenwärtig in Kraft befindlichen Bestimmungen auf den Zinsen dieser Anleihe nicht erhoben.

Transfergarantie: Der belgische Staat verpflichtet sich, die jederzeitige Transferierung der Zahlungsmittel in Schweizer Franken nach der Schweiz zuzusichern, ohne Rücksicht auf die Nationalität und das Domizil der Inhaber und ohne die Ausfertigung irgendeines Affidavits oder die Erfüllung irgendweicher Formalitäten zu verlangen.

Kotierung: an den Börsen von Basel, Zürich und Genf.

Zeichnungen werden von folgenden Banken entgegengenommen, bei denen auch ausführliche Emissionsprospekte erhältlich sind:

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Groupement des banquiers privés genevois
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft
Schweizerische Kreditanstalt
Aktiengesellschaft Leu & Co.
A. Sarasin & Cie.
Banque de Paris et des Pays-Bas, succursale de Genève

Soeben aus USA eingetroffen

National Buchhaltungsmaschine
Burroughs Fakturiermaschine
Burroughs Stromverrechnungsmasch.

Diese Sendung ist ausserordentlich im Preis u. Lieferfrist. 2 Jahre Garantie. Erstkl. Organisation. - Offerten unt. OFA 4783 Z Orell Füssli - Annoncen, Zürich 22.

Grau-Packkarton

liefern ab Lager

P. Gimmi & Co. AG.
St. Gallen

Junger, strebsamer Mann sucht für sofort Stelle als

Vertreter

(Anfänger), gleich welche Branche. — Off. unter Chiffre R 37880 Lz an Publicitas Luzern.

DICTAPHONE
Electronic Dictation

für Diktat, Konferenz, Telephonaufnahme. Portable-Modell „Time-Master" mit Aufnahme auf Band. Probe überzeugt

Rüegg-Naegeli
& Cie. AG. Bahnhofstr. 22 Zürich Telephon 23 37 07

Jüngerer

Nationalökonom

mit Handelsmaturität, abgeschlossenem Hochschulstudium (Dr. rer. pol.) und Praxis auf einer Redaktion, sucht passende Anstellung in Wirtschaftsorganisation oder Verband, auf Redaktion, in Industrie- oder Handelsunternehmung.

Anfragen unter Chiffre Hah 535-1 an Publicitas Bern.

STENO-DAKTYLO

25 Jahre, gewandt und zuverlässig, mit mehrjähriger Praxis, perfekt Deutsch und Französisch in Wort und Schrift, sucht per 1. Juli 1949 neues Wirkungsfeld. Zuschriften erb. unt. M 11342 Z an Publicitas Zürich 1. Z 490

Internat. Organisation für

Handelsförderung

mit besten Verbindungen zu den Weltmärkten und eigenen Büros in über 80 Ländern, übernimmt die Wahrung Ihrer Interessen, wie Anbahnung v. Geschäftsverbindungen, Beschaffung von Vertretern, Plazierung von Patenten und Lizenzen usw. Verlangen Sie unser Arbeitsprogramm.

I.T. INFORMATION LTD., ZÜRICH
Talacker 41 Tel. 27 24 80

PATENTE
- Modelle
- Muster
- Marken usw. in allen Ländern

Naegeli & Co., Bern
Patentanwälte, Bundesgasse 16 9-1

Zeit sparen bei der Lohnbuchhaltung!

Die pebe-Lohnbuchhaltung für Hand- od. Maschinenschrift vereinfacht d. Zahltagswesen enorm, weil in einem Arbeitsgang Lohnjournal, Personalblatt u. Abrechnung für den Lohnbezüger erstellt werden können. Klare Uebersicht über alles Nötige, auch für AHV- und Suva-Abrechnungen, Lohnausweise.

pebe LOHN-Buchhaltung

Verlangen Sie Referenzen und Aufklärungsprospekt L 5 bei P. BAUMER / Frauenfeld Patent-Geschäftsbücherfabrik Tel. (054) 7 24 51

S. A. S.
Scandinavian Airlines System

Auskünfte, Platzreservierung und Billetausgabe für alle Strecken durch die offizielle Agentur:

Reisebüro
DANZAS
Bahnhofplatz, Zürich, Tel. 27 30 31